

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ им.В.П.АСТАФЬЕВА
(КГПУ им.В.П.Астафьева)

Филологический факультет
Кафедра общего языкознания
Специальность 050301.65 «Русский язык и литература»

ДОПУСКАЮ К ЗАЩИТЕ

Зав.кафедрой общего языкознания

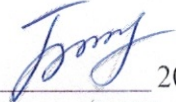

(подпись) Т.В. Мамаева
(И.О.Фамилия)

« 25 » мая 2015 г.

Выпускная квалификационная работа


Ономастикон цикла романов С.В. Лукьяненко «Дозоры»

Выполнил студент
Бахман О.Ю.

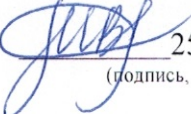

20.11.2015
(подпись, дата)

Форма обучения заочная

Научный руководитель:
Канд.филол.наук, доцент
Мамаева Т.В.


23.11.2015
(подпись, дата)

Рецензент
Канд. филол. наук, доцент каф.современного
русского языка
Ревенко И.В.


25.11.2015
(подпись, дата)

Дата защиты 22.12.2015

Оценка

отлично

Красноярск 2015

Содержание

Введение	3
Глава I. Ономастика литературного произведения	5
1.1. Имя собственное в художественном тексте	5
1.2. Понятие «ономастическое пространство» в лингвистике	11
1.3. Лингвистические проблемы номинации литературных персонажей....	18
Выводы по главе I.....	26
Глава II. Ономастикон цикла «Дозоры» С.В. Лукьяненко	26
2.1. Типология онимов в цикле	29
2.2. Происхождение имен собственных в трилогии С.В. Лукьяненко.....	38
Выводы по главе II.....	45
Заключение	48
Использованная литература.....	52
Приложение А	56

Введение

Изучение языка художественной литературы невозможно без анализа имен собственных, заключенных в том или ином тексте. На сегодняшний день накоплен большой опыт анализа ономастического материала в творчестве отдельных авторов и конкретных художественных произведений. Изучением специфики онимов в художественных текстах, занимается литературная (поэтическая) ономастика. Поэтоним является одним из средств, создающих художественный образ, он может характеризовать социальную принадлежность персонажа, передавать национальный и местный колорит, а если действие происходит в прошлом, то воссоздавать историческую правду (или разрушать ее).

Хорошо исследован ономастикон лучших авторов русской классической литературы XIX века (А.С. Пушкин, Л.Н. Толстой, Н.В. Гоголь и др.), тогда как произведения современных писателей конца XX – начала XXI века вызывают меньший интерес у исследователей.

Романы С.В. Лукьяненко из цикла «Дозоры» привлекли нас именно тем, что дали возможность изучения ономастикона мистического мира писателя, который во многом перекликается с реальным.

Объектом нашего исследования является ономастикон романов С.В. Лукьяненко «Ночной Дозор», «Дневной Дозор» и «Сумеречный Дозор».

Предметом исследования явилась совокупность всех поэтонимов, используемых в тексте; особенности их функционирования; смысловое наполнение имен собственных в рамках ономастического пространства романов.

Материалом исследования является авторская картотека, включающая 766 ономастических единиц, извлечённых из романа методом сплошной выборки.

Цель работы – выявить структуру ономастического пространства романов С.В. Лукьяненко. Для достижения поставленной цели требуется реализация следующих задач:

1. Выбрать из текста романов все онимы.
2. Провести комплексное количественно-качественное описание ономастического материала, очертив два плана произведения: реальный и мифологический.
3. Выявить особенности ономастикона Сергея Лукьяненко.

В работе применялись следующие основные методы исследования:

- 1) метод комплексного анализа ономастикона текста, предполагающий выборку, классификацию, описание ономастического материала;
- 2) статистический метод, заключающийся в количественном подсчете ономастического материала в целом и отдельных его групп в частности.

Теоретическую основу работы составили труды известных учёных, работающих в таких направлениях, как изучение художественного текста: И.Р. Гальперина, Н.А. Николиной, В.А. Лукина; теоретическая ономастика: А.В. Суперанской, Н.В. Подольской, В.А. Никонова, Г.Б. Мадиевой и В.И. Супруна, и др.; литературная ономастика: В.Н. Михайлова, Ю.А. Карпенко, О.И. Фоняковой и др.

Научная новизна исследования определяется целью и задачами выпускной квалификационной работы, и состоит в следующем: научную ценность имеет сам фактический материал, впервые вводимый в научный оборот ономастики.

Теоретическая значимость работы состоит в углублении сведений о функционировании онимов в художественном тексте, создании классификации поэтонимов в конкретном художественном тексте.

Глава I. Ономастика литературного произведения

1.1. Имя собственное в художественном тексте

Имена собственные (проприальные) представляют собой значительный пласт лексического состава, отличающийся от нарицательных (апеллятивов) объемом понятия, суженным до одного объекта. [Васильева, Ворошилова, 2009, с. 4]

«Количество имен собственных и названий, – констатирует И.О. Фонякова, – во много раз превышает количество общеупотребительных слов любого языка, поскольку они постоянно возникают, удовлетворяя общественную потребность в новых индивидуализирующих номинациях» [Фонякова, 1990, с.5]. Ономастикон языка и речи, по мнению исследователя, намного богаче лексикона языка: если первый исчисляется сотнями миллионов единиц, то второй – только сотнями тысяч [там же].

Немецкий ученый Д. Лампинг выделяет следующие функции проприальных имен в художественном тексте:

1) идентифицирование персонажа/места.

Важно, что операция идентификации осуществляется в мире текста при помощи текстовых средств. К реализации идентификации, по Лампингу, относятся: а) присвоение имени, б) поиск имени, в) называние имени, г) изменение имени;

2) создание и поддержание иллюзии подлинности мира повествования.

Имя сигнализирует о подобии (равенства) образа и человека, инициирует читателя на «доработку» образа в соответствии, как Н.В. Васильева дополняет Лампинга, с имеющейся у читателя базой знаний;

3) характеристика персонажа/ места.

Сюда относится все, что касается говорящих имен, экспрессивности имен, эмоциональной оценки, содержащейся в имени, и т. п.;

4) выделение и группировка персонажей.

Как привлечь внимание читателя к определенному персонажу или группе: а) странное имя, б) безымянность/анонимность как маркированная пустота.

Не каждый случай безымянности–маркировка: несоответствие отсутствия имени весу персонажа в повествовании. При помощи имен происходит «конstellирование» персонажей: пар, друзей, соперников, alter ego, людей определенной профессии;

5) участие в создании перспективы повествования (точка зрения, типы речи).

Номинация в художественном тексте есть выражение определенной позиции (говорящего/рассказчика). Форма имени выражает близость, дистанцированность, отчужденность. Важно в плане реализации этой функции учитывать распределение форм имен по «микрожанрам»: авторская речь, ремарки, прямая речь персонажей, внутренняя и несобственно-прямая речь, письма и т. д.;

б) эстетическая функция.

Сюда относится любая бросающаяся в глаза особенность имени, его нестандартность;

7) мифологическая функция.

Единство имени и персонажа в содержательном плане повествования и магическая сила имени. Следы мифологического мышления обнаруживаются как в актах употребления имени («власть имени»), так и в самом факте имянаречения, когда имя антиципирует судьбу героя [Цит. по: Васильева, 2005, с. 131].

Н.В. Васильева считает данную классификацию «законченной и целостной» дополняет ее восьмой функцией, а именно деконструктивной. По мнению исследователя, эта функция проявляется в том, что культурно значимые имена подвергаются деконструкции. Это происходит вполне материально при помощи редупликации слога или эпинтезы и получившегося в результате телескопного образования.

Обретшие такую форму имена сами становятся проводниками деконструкции в странном и для реалистически настроенного читательского сознания весьма трудном и неудобном повествовательном мире [Васильева, 2005, с. 132].

Согласно словарю Н.В. Подольской, ономастика (топонимастика) – раздел языкознания, изучающий любые собственные имена. [Подольская, 1978, с. 97]

Долгое время под термином «ономастика» понималось а) изучение антропонимов, т. е. антропонимика, б) совокупность антропонимов, т. е. антропонимия, в) совокупность всех собственных имен, т. е. онимия. Из этого определения вытекает, что термины «ономастика» – условны и неточны, т. к. их содержание составляет не ономастика, а предмет ее исследования. Это связано с пониманием термина «ономастика» как совокупности собственных имен. Таким образом, ономастика – это онимия диалектная, ономастика литературная, т. е. онимия литературного языка, ономастика исконная – это совокупность исконных собственных имен, ономастика реальная, т. е. совокупность собственных имен, реально существующих: объектов, ономастика мифическая, т. е., онимия мифическая и т. п. [Подольская, 1978, с. 97]

Проблему «условности и неточности» определения термина «ономастика» развивает А.К. Матвеев. Исследователь считает целесообразным «вообще отказаться от термина «ониimia», употребляя слово «ономастика» в значении «совокупность собственных имен», а для обозначения науки о собственных именах использовать синоним термина «ономастика», слово онома то л о г и я» [Матвеев (2), 2005, с. 9]

Ученый отмечает, что предлагаемые им термины уже находятся в научном обороте, хоть и не столь широко, как отвергаемые: в известном словаре лингвистических терминов О. С. Ахмановой ономатология указывается как аналог английского *onomatology* [Ахманова, 1966, 288]. С доводами А.К. Матвеев соглашается и Т.В. Шмелева, добавляя при этом, что

данную терминологию использовали и Лев Успенский, и В.Н. Топоров [Шмелева, 2013, с.6].

«Сейчас появляются работы, продолжающие традиции П.Флоренского, которые позиционируются авторами как православная ономатология, – пишет Т.В. Шмелева. – Таким образом, условия для предлагаемого А.К. Матвеевым «выравнивания» терминологии есть» [Шмелева, 2013, с.6].

Изучение имен собственных в художественной литературе представляет теоретический и практический интерес. Раздел ономастики, который занимается изучением специфики онимов в художественных текстах, выделился в самостоятельную научную дисциплину, которую называют литературной, или поэтической, ономастикой. [Васильева, Ворошилова, 2009, с. 4]

Длительное время поэтическая ономастика интересовала исследователей как прикладная дисциплина, востребованная, как правило, при публикации различных комментариев к художественным текстам, при составлении словарей имен собственных к художественным произведениям [Силаева, 1977, с.152]. Между тем проблема изучения имен собственных в художественных текстах актуализировалась и стала пониматься шире и глубже указанных выше прикладных задач. Академик В.В. Виноградов в свое время справедливо отмечал, что «вопрос о подборе имен, фамилий, прозвищ в художественной литературе, о структурных их своеобразиях в разных жанрах и стилях, об их образцах, характеристических функциях и т.п. не может быть иллюстрирован немногими примерами. Это очень большая и сложная тема стилистики художественной литературы» [Виноградов, 1963, с.38].

Длительное время доминирующим термином для обозначения имен собственных в художественном тексте был термин литературный антропоним, указывающий на «все без исключения личные собственные имена, именующие персонажей» [Силаева, 1977, с.152]. В свое время М.В. Карпенко под литературными антропонимами понимала только собственные

имена, созданные автором. Исключались собственные имена реальных исторических лиц, используемых в художественных произведениях в качестве личных имен персонажей [Карпенко, 1970, с.24]. Это ограничение позже было снято. Литературными антропонимами стали называть все имена собственные при номинации персонифицированных художественных образов. При анализе в художественном тексте топонимов, зоонимов, соответственно стали употреблять термины литературный топоним, литературный зооним.

Однако необходим был универсальный термин, соотносимый со всеми разрядами имен собственных в художественном тексте. Для поэтической ономастики таким термином является поэтоним. Этот термин литературоведы уже использовали для обозначения условных экзотических, мифологических, т.е. наделенных определенным поэтическим смыслом собственных имен [Суперанская, 1973, с.30].

Для поэтической ономастики потребовалось расширение смыслового содержания термина поэтоним. В «Словаре ономастической терминологии» дается следующее его толкование: «Поэтическое имя (поэтоним) – имя в художественной литературе, имеющее в языке произведения кроме номинативной характеризующую, стилистическую и идеологическую функции. Как правило, относится к категории вымышленных имен, но часто писателем используются реально существующие имена или комбинация тех и других» [Подольская, 1978, с.108].

При видовой конкретизации имен собственных в художественных текстах оправдано использование терминов поэтический антропоним, поэтический топоним, поэтический зооним и т.д. [Васильева, Ворошилова, 2009, с. 8]

Роль ономастикона в тексте произведения трудно переоценить. В частности, В.А. Никонов дает следующее определение: «Имя персонажа – одно из средств, создающих художественный образ, оно может характеризовать социальную принадлежность персонажа, передавать

национальный и местный колорит, а если действие происходит в прошлом, то воссоздавать историческую правду (или разрушать ее, если имя выбрано вопреки правде)» [Никонов, 1974, с. 234].

1.2. Понятие «ономастическое пространство» в лингвистике

Под ономастическим пространством понимается сумма собственных имен, которые употребляются в языке данного народа для наименования реальных, гипотетических и фантастических объектов [Суперанская, 1973, с.138]. Таким образом, ономастическим пространством художественного произведения (ОПХП) следует считать совокупность всех поэтонимов, которые встречаются в художественном произведении.

Границы ОПХП определяются характером и объектом проводимых ономастических исследований. Важно не только выявление отдельных поэтонимов, раскрытие их характеристик и роли в создании образности, но и определение их взаимосвязи в контексте художественного произведения. В ономастическом пространстве художественного произведения предусматривается «принципиальная возможность вхождения в определенные онимические и ономопоэтические ряды, системная организация этих рядов, хронологическая последовательность актов деривации» [Суперанская, 1986, с.14]. Ономастическое пространство художественных произведений выступает подсистемой общей образной системы художественного произведения, с одной стороны, а с другой — отражает специфику авторского творчества, жанровых и стилевых различий, соотносённость содержания художественного произведения с эпохой изображения и временем создания произведения и т. д. ОПХП отчетливо проявляется при анализе эпических художественных произведений или нескольких небольших произведений одного или группы писателей. Ономастическое пространство художественного произведения позволит наиболее полно представить ономастическую систему, к которой прибегает писатель, даст возможность показать сложные взаимоотношения поэтонимов в конкретном художественном тексте, их становление, развитие и функционирование с учетом индивидуально-авторского стиля и общих закономерностей литературного языка.

Доминирующая роль в ОПХП принадлежит системно-образным отношениям поэтонимов. Как в свое время писал В.Н. Михайлов: «Организирующая роль ономастического пространства в структуре художественного текста обуславливается системностью этого пространства: группировкой имен собственных по лексическим разрядам в зависимости от семантической функции, их словообразовательными особенностями, стилистической принадлежностью, отношением к категории узуальности, степенью экспрессивности». Все это отражается в художественном произведении и играет конструктивную роль в передаче человеческих отношений, оттенков интимности, официальности, возрастных оценок и иных модальных характеристик [Михайлов, 1984, с.69].

Системность позволяет выявить мотивы отбора поэтонимов, а также описать и раскрыть их стилистические возможности в конкретном ономастическом пространстве художественного произведения. В отличие от национальной ономастики, где временные границы ввода онимов в ономастическое пространство довольно условны, в поэтической ономастике отчетливо выделяются две фазы формирования ономастического пространства художественного произведения. Первая фаза охватывает период работы автора над художественным произведением от замысла до завершающего воплощения. Вторая фаза предусматривает статическое закрепление поэтонимов за конкретным художественным произведением, которые в дальнейшем будут функционировать во времени и пространстве без изменений [Зинин, эл.ресурс].

Т.В. Шмелева указывает на неоднозначность термина «ономастикон» в отечественной науке: он означает определенный круг ономастической лексики и его лексикографическое описание – словарь. Традиция использования этого термина идёт, по ее мнению, от С. Б. Веселовского, книга которого «Ономастикон: Древнерусские имена, прозвища и фамилии» опубликована в 1974 году. Сегодня этот термин используют, имея в виду имена собственные определенного времени, места жанра и даже

литературного произведения, как – «Ономастикон романа А. С. Пушкина “Евгений Онегин”» О. Крюковой или «Ономастикон восточнославянских загадок» А. Юдина [Шмелева, 2013, с.9]. Автор предлагает теорию ономастики именовать ономастологией. Однако, связанный с ним термин ономастическое пространство, как часть действительности, отмеченная именами собственными, Т.В Шмелева предлагает оставить неизменным. «Этот термин (в несколько ином толковании) предложен А. В. Суперанской, – пишет исследователь, – принят в ономастике и позволяет организовать ономастические знания в понятные блоки, соотносимые с нашим житейским опытом. Известно, что ономастическое пространство современного общества расширяется и уплотняется, сохраняя свои постоянные элементы с очень древних времен. Рассмотрение отдельных полей ономастического пространства и ляжет в основу композиции нашей книги. В целом можно сказать, что она представляет собой развёрнутый ответ на вопрос: «Каково русское ономастическое пространство?» [Шмелева, 2013, с.9]

Ряд исследователей, занимающихся проблемами литературной ономастики, указывают на ее специфику по отношению к ономастике в целом. Так, Ю.А. Карпенко выделяет несколько существенных признаков: 1) вторичность литературной ономастики. Общеязыковая система дает писателю свои модели и нормы в соответствии с местом, временем и социальной средой изображения; 2) литературная ономастика рождается на основе свободного творческого поиска, выбора, осуществляемого писателем в соответствии с жанром и стилем текста – в отличие от естественного и длительного исторического развития реальной ономастики в определенной социальной среде и языке народа. У литературной ономастики и реальной ономастики – разная причинная обусловленность появления; 3) литературная ономастика выполняет стилистическую функцию. Имя собственное в обычной речевой коммуникации называет, чтобы различать объекты, а имя собственное в художественной речи эту дифференцирующую функцию совмещает с эстетической, изобразительной функцией и как бы подчиняется

ей; 4) если реальная ономастика принадлежит в целом словарному составу языка, его именнику, топонимическому массиву, то литературная ономастика – это факт речи, и не просто речи, а речи художественной, так как функции собственных имен в речи обиходной и художественной совершенно различны; 5) литературно-художественное произведение всегда имеет заглавие, которое является главным компонентом ономастического пространства [Карпенко, 1970, с.39].

К пяти общим признакам Ю.А. Карпенко прибавляет ряд частных, которые обусловлены особенностями текста литературного произведения и его системной организацией: а) всякое имя композиционно значимого персонажа соотнесено с содержанием целого текста, где оно является ключевым, а также с тематически однородными или контрастными рядами параллельных имен других персонажей. Каждое имя персонажа, участвующего в развитии сюжета, ассоциативно связано с другими группами действующих лиц, а вся система имен таких лиц образует ономастическую парадигму текста, ядро поля ономастического пространства, в то время как иные средства номинации действующих лиц в тексте войдут в периферию этого поля; б) ономастические средства текста и их заместители представлены в дискурсе текста, синтагматике, где они, взаимодействуя с остальными словами речевой композиции текста, употребляются в развернутых контекстах как имена действующих лиц или в рамках авторской прямой речи как характеристические средства стиля [Карпенко, 1970, с.40].

Ономастическое пространство может быть разделено на своеобразные секторы, внутри которых выделяются отдельные зоны, или поля. Это деление объективно необходимо, поскольку ономастическое пространство в целом труднообозримо. Однако подход к делению может быть разным в силу не только объективных, но и субъективных причин, которые определяются как факторами общественного порядка, так и индивидуальностью исследователя [Суперанская, 1973, с.173]

В.И. Супрун считает, что ономастическое поле является реально выделяемой языковой структурой, обладающей такими характеристиками, которые едины для всей совокупности входящих в него единиц и отдельно для каждого конституента. Эти характеристики включают:

- 1) наличие ядерно-периферийных отношений;
- 2) семантическую общность, предполагающую сходную семантическую структуру слова (наличие/отсутствие дифференциальных и потенциальных сем);
- 3) частотность;
- 4) стилистическую окрашенность;
- 5) словообразовательную активность. Эти признаки поля действуют в совокупности, дополняя друг друга; некоторые из них могут актуализироваться или нейтрализоваться [Супрун, 2000, с.16].

Все выше названные особенности литературной ономастики, по мнению ряда исследователей, являются своего рода универсалиями, присущими всем литературно-художественным текстам.

В настоящее время в кругу проблем отечественной ономастики особо рассматриваются вопросы, связанные с анализом фактического материала, «с попытками описать всю совокупность ИС одного писателя или отдельное свойство ИС на материале разных авторских стилистических систем» [Фонякова, 1990, с.35].

Обобщая развитие литературной ономастики, О.И. Фонякова выделяет несколько общих аспектов системного анализа имен собственных в художественном тексте по следующим противоположениям их дифференциальных признаков:

- 1) по объекту изучения ИС: текстовой – внетекстовой (социологический, исторический, энциклопедический);
- 2) по характеру коннотаций: стилевые (внутренние) – внестилевые (внешние);

3) по содержанию внетекстовой информации: лингвистический (ономастический, коннотативный) – экстралингвистический (энциклопедический, социальный, историко-культурный);

4) по охвату ономастического пространства художественного текста: полный – дифференциальный;

5) по соотнесенности к уровням семантической композиции художественного текста: ономастический ономапоэтический;

6) по типам системных связей имен собственных в художественном тексте: парадигматический – синтагматический;

7) по аспектам семантико-стилистического анализа онимов: структурный – функциональный [Фонякова, 1990, с.36].

В литературном произведении степень насыщенности именами собственными может быть самой разной. Ономастикон текста, его состав, отбор и взаимодействие ИС в контекстом определяется законом жанра и художественного метода писателя. Родом и видом литературного произведения и законами его построения в поэзии, прозе и драме, соответствием сюжетно-тематическому содержанию текста, эстетической нагрузкой имени в ближайшем и широком контексте и многими индивидуально-неповторимыми творческими особенностями стиля писателя [Фонякова, 1990, с.38].

В единой эстетически организованной системе художественного текста, как отмечают исследователи, так или иначе имена собственные получают семантические преобразования: общеупотребительные онимы, перенесенные на новые объекты (художественные образы); перенесение известных литературных имен из ранее опубликованных произведений на новые художественные образы (прием аллюзии и литературной реминисценции – намек или возвращение к одноименной ономастической номинации в обрисовке новых типов и характеров); имена и названия «полуреальные», то есть построенные по типовой языковой модели с некоторым фонетическим изменением реальной исторической формы имени

и фамилии; созданные по определенным моделям имена, фамилии и прозвища с семантически обнаженной «говорящей» формой. Однако следует отметить, что ряд онимов, взятых из реального именника эпохи могут сохранять всю сумму социально-речевых коннотаций общего употребления. Такие имена используются главным образом только в номинативной функции [Фонякова, 1990, с.36].

Из вышеописанного следует, что художественное произведение – это особая сфера функционирования имен собственных. В нем «нереальная, вымышленная ономастика представляет собой еще один ярус, еще одну знаковую систему, созданную по моделям реальной ономастики из материала имен нарицательных» [Суперанская, 1967, с.153].

1.3. Лингвистические проблемы номинации литературных персонажей

Подбирая имена, автор ориентируется на реальный именник, общепринятую формулу, с помощью которой можно передать информацию о социальном, национальном, возрастном положении именуемого лица. Кроме того, состав и сочетание антропонимов зависит от социальной и эстетической позиции автора художественного текста, от общей культуры писателя и культуры той среды, в которой живёт персонаж. Соответственно и в художественном произведении они могут нести на себе выраженную смысловую нагрузку, иметь необычный звуковой облик, обладать скрытым ассоциативным фоном [Лукин, 2009, с.347].

Явление номинации – это сложный феномен речи, при котором происходит вербализация мыслительного процесса, направленного на обозначение окружающей действительности путем выявления отличительных признаков реалий. Номинация в художественном тексте протекает в ментально-знаковой области и состоит из нескольких взаимообусловленных ступеней творчества: от предпосылок именованного персонажа до их реализации в назывном слове. Структуру созданного номинативного знака образуют три составляющих – денотат, форма и значение. Форма и денотат соотносятся между собой не прямо, а через значение: денотат отражается в значении, значение придает знаковость форме. Следовательно, номинативный, в нашем случае антропонимический, знак символизирует связь экстралингвистического (личность именуемого), лингвистического (звука или звуковой последовательности, образующей слово) и логического (наших представлений о данном лице) [Елина, 2009, с.98].

Основное отличие номинации в языке от номинации в речи состоит в том, что в речевых актах требуется не два составляющих (денотат – имя), а, как минимум, четыре: номинатор (тот, кто создает наименование), номинант (именуемый объект), номинат (именование) и адресат (тот, для кого

создается наименование). Известно, что важнейшим фактором актуализации различных смысловых компонентов слова в речи является наличие именуемого субъекта, творческое начало которого проявляется в возможности выбора различных признаков объекта при его именовании. Слово выступает как посылка к смысловой интерпретации заданного писателем образа. Являясь результатом авторской рефлексии, оно, несомненно, ориентировано на адресата (воспринимающего текст), присутствие которого следует признать существенным элементом процесса номинации, обуславливающим характер её протекания. Не вызывает сомнения и тот факт, что именующий учитывает степень возможной осведомленности читателя о качествах называемого лица и стремится представить в номинации наиболее информативные из них, что способствовало бы его адекватному восприятию. Номинатор не может создавать произвольные номинативные единицы, поэтому, определяя их содержание (мотивировочный признак) и форму, он должен стремиться к тому, чтобы они были понятны реципиенту. Таким образом, в художественном тексте номинативный процесс, прежде всего, ориентирован на читателя, поскольку жизнь произведения в большей степени зависит от восприятия читающей личности, от того насколько понятен и доступен смысловой потенциал созданного имени. Следовательно, имя, как элемент текста, проецируясь на сознание воспринимающего субъекта, способно стать катализатором смыслообразующего процесса, результатом которого оказывается понимание произведения, то есть его смысловое воссоздание.

Анализ ономастического материала художественного текста позволяет восстановить этапы работы автора, направленной на наречение отдельных персонажей вымышленного им мира. Задача писателя состоит в том, чтобы назвать этих героев таким именем, посредством которого персонаж в сознании читателя будет связываться с определенным словесным портретом, чертами характера, поступками, мыслями, своеобразной речью. Следовательно, поэтоним может восприниматься как результат номинации,

отражающей номинативные принципы писателя, особенности его языкового мышления [Языковая номинация, 1997, с.112].

Р.А Никонов в статье «Имена персонажей» справедливо писал, что настоящая теория литературной ономастики в отечественной филологии еще не написана. В частности, он отмечал, что имена персонажей художественного произведения можно рассмотреть только в их соотношении с несколькими системами:

1. Антропонимической системой эпохи, периода, изображаемого в произведении;
2. Антропонимической системой, современной автору;
3. Стилем произведения;
4. С литературной традицией употребления имен персонажей [Цит. по: Фонякова, 1990, с.7].

Здесь следует отметить, что каждая из перечисленных систем изменчива.

Порождая литературное имя, автор стремится к сохранению в его семантике признаков мотивированности, поскольку они предопределяют восприятие образа персонажа. Мотивационная сторона выбора собственного имени, связанная с номинацией как процессом и номинацией как результатом этого процесса, должна отражать суть имени: для чего антропоним создается, как он создается, каким образом в информации, которую он несет, отражаются причины и цели его порождения.

Мотивированность поэтонима является одним из центральных постулатов в теории номинации. Отсюда анализ мотивированности имени собственного в художественном тексте связан с выделением в структуре онима мотивировочного признака и выявлением на его основе мотива номинации. Под мотивом номинации в ономастике принято понимать отраженную в антропониме экстралингвистическую причину выбора собственного имени для конкретного литературного героя.

В лингвистике принято различать три вида мотивированности литературных антропонимов – фонетическую, морфологическую, семантическую. Фонетически мотивированные антропонимы обладают экспрессивностью, связанной с их звуковым оформлением. Звуковая огласовка имени с тонкой и бесконечно разнообразной игрой оттенков позволяет полнее, ярче, живее выразить в произведении и, соответственно, вызвать у читателя, определенные впечатления, переживания, размышления [Пузырев, 1979, с.44].

Благодаря семантической мотивировке в именовании прослеживается связь с семантикой мотивирующей лексемы. В именах с семантическим типом мотивированности реализуется мотивационный признак, который находит свое отражение в лексическом мотиваторе номинативной единицы и является реальным признаком номинируемого предмета, то есть тем признаком, обнаружение которого служит начальным шагом появления того или иного именованного. Морфологическая мотивированность антропонима проявляется в определенной структурной оформленности имени, что связывает антропоним с морфемикой языка, с определенными лексико-грамматическими разрядами слов. Морфологическая мотивированность, как правило, дает представление об особенностях создания общего смысла имени собственного на основе его конкретных составляющих – морфем [Пузырев, 1979, с.46].

В художественном произведении собственное имя, его смысл и форма, ситуации его употребления никогда не бывает случайным, так как имена собственные, вкуче с языком и стилем произведения, занимают особое место в системе художественно-изобразительных средств, служащих для выражения авторского замысла. Появление именованного определяется сюжетно-тематическим содержанием произведения, его ведущими идеями, законами жанра и стилистической системой текста в целом. Поэтому литературный аним, будучи важным элементом художественной структуры, может активно продуцировать содержательно-концептуальную и

подтекстовую информацию произведения. Конденсируя в своей семантике необходимые образные смыслы, поэтом изображает индивидуально-авторское понимание событий и фактов, описанных в созданном воображаемом мире, передает читателю скрытую информацию, извлекаемую благодаря способности имени порождать ассоциативные и коннотативные значения [Реформатский, 2000, с.93].

Однако основные способы номинации (деривация, семантический перенос, композитообразование и т.д.) являются универсальными и занимают центральное положение в системе номинативных средств любого языка.

Теория номинации и мотивации в современной лингвистике является одной из формирующихся и развивающихся теорий, находящихся в поле зрения многих исследователей. В лингвистике различают четыре вида номинаций:

1. Номинации, соответствующие нормам и образующиеся естественным путем, они называются нормальными или естественными номинациями.

2. Мутации, т.е. номинации, характеризующиеся стандартностью, но возникающие в языке незаметно для его носителей. Это номинации возникшие на основе метафоры, метонимии: кара алтын – нефть и т.д.

3. Номинации, создаваемые сознательно, номинации целеполагающего наречения, направленное введение названия в общественный лексикон, это – искусственные номинации: конгресс-холл <= дворец и т.д.

4. «Патологическая» номинация, представляющая отклонение от нормы, возникающая в результате влияния факторов экстралингвистического характера. [Русская грамматика, 1980, с.28]

Проблемы номинации, мотивации и мотивированности лексических единиц, вопросы соотношения мотивированного и мотивирующего слов, определение степени мотивированности производного слова, в том числе сложных слов, установление мотивационных связей лексических единиц

получили освещение в ряде работ известных лингвистов, как О.И. Блинова, Е.С. Кубрякова, И.С. Улуханов, Е.А. Земская, Н.Д. Голев, Л.Б. Коржева и др.

Проблема отражения действительности языком является основой для исследования мотивации производного слова. Мотивация наглядно выражает основную гносеологическую функцию слова – языковую фиксацию знаний. Мотивация номинативной единицы обозначает конкретные свойства обозначения объектов действительности через ход общественной практики. Кроме этого, мотивация вводит наименование в систему языка как языковую единицу. Мотивация развивает языковую единицу и актуализирует её в процессе функционирования. Все эти проблемы мотивации не теряют своей актуальности по сей день.

Проблема мотивации восходит к концепции В. Гумбольдта о внутренней форме языка. Пытаясь охарактеризовать сущность языка, В. Гумбольдт дает несколько определений языка: «Язык есть орган, образующий мысль. Умственная деятельность – совершенно духовная и проходящая бесследно – посредством звука речи материализуется и становится доступной для человеческого восприятия. Деятельность мышления и язык представляют поэтому неразрывное единство» [Гумбольдт, 1984, с. 78]. В. Гумбольдт создал также знаковую теорию языка. Он отмечал, что язык есть одновременно и отражение, и знак. Слово – знак отдельного понятия, но нельзя себе представить, чтобы создание языка началось с обозначения словами предметов внешнего мира. Для того, чтобы слово стало словом, оно не просто должно быть облечено в звуковую оболочку, а должно представлять собой двоякое единство – единство звука и понятия. Таким образом, он отмечает, что слово как элемент языка мотивировано тем характерным признаком предмета, который лег в основу его наименования и был закреплен языковой практикой; таких характерных признаков может быть много. В. Гумбольдт затронул ряд лингвистических вопросов, и проблему внутренней формы языка в том числе. Исследователь считает, что

«форму языка составляет нечто постоянное и единообразное в деятельности духа, выражения мысли» [Гумбольдт, 1984, с.81].

В работах А.А. Потебни была развита идея внутренней формы слова. Поскольку человек воспринимает тот или иной предмет сразу несколькими органами чувств, направленными на восприятие различных признаков предмета, то этот предмет в совокупности своих признаков образует для мысли постоянную величину, чувственный образ предмета, в котором однако какой-нибудь признак преобладает. Один из признаков, преобладающий над всеми остальными, по словам ученого, внутренняя форма [Потебня, 1989, с.122].

Казахстанские ученые в своих работах уделяют внимание вопросам, касающимся типов и видов мотивированности, учитывая научные работы в этом плане Е.С. Кубряковой, И.С. Торопцева, А.А. Уфимцевой, Т.К. Кияк и др. Особое внимание казахстанские ученые уделяют вопросам, связанным с внутренней формой слова. Как мы знаем, впервые концепцию внутренней формы слова ввел А.А. Потебня: «Внутренняя форма – то, что возвышает членораздельный звук до выражения мысли, взятой во всей совокупности своих связей и систематичности» [Потебня, 1989, с.116]. Исходя из этого, можно делать вывод, что внутренней формой слова - выступало первоначальное значение. А дальше значение слова углублялось и расширялось. Таким образом, внутреннюю форму можно определять как на уровне словообразовательного значения, где она выступает как мотивационное значение, так и на уровне лексико-словообразовательного значения, где к мотивационному значению добавляется дополнительная информация.

Современные ученые выделяют три типа мотивации: эксплицитную, лексикализованную, имплицитную и соответствующие им степени мотивированности. Мотивация в комплексе включает в себя:

- 1) мотивацию наименования и постижения закономерностей объективного мира (онтологическое свойство мотивации);

2) мотивацию наименования и внутренней формы слова (семантический аспект);

3) мотивацию и ее системную значимость, характеристику парадигматических и синтагматических отношений мотивированной номинативной единицы (организация системных отношений в лексике);

4) мотивацию и процесс коммуникации (функциональный аспект).

Одним из центральных в теории мотивации является понятие мотивированности слова. Наличие различных терминологических трактовок в метаязыковом континиуме мотивированности слов обусловлено предметом той науки, в рамках которой дается определение. Так, для словообразования свойственно определение мотивированности через соотношение производящего и производного слова, мотивированность – это обусловленность его значения значением другого слова, от которого оно образовано. [Балхия, 2001, с. 26 - 137]

Понятие номинации широко используется в лингвистике, где оно выступает как родовое по отношению к любым обозначениям некоего объекта [Бабайцева, 2000, с.134].

В соответствии со структурой мира литературных произведений как специальный предмет исследования выделяется номинация персонажа. Предпочтение той или иной номинации зависит от «точки зрения» говорящего, а также от формы речи, ситуации общения.

Выводы по главе I

Ономастикон языка и речи намного богаче лексикона языка. Термины «Ономастика» и «ономастикон» долгое время в лингвистике носили неоднозначный характер.

Н.В. Васильева след за немецким литературоведом Дитером Лампингом выделяет такие функции ИС в художественном тексте:

1) идентифицирование персонажа/места:

а) присвоение имени, б) поиск имени, в) название имени, г) изменение имени;

2) создание и поддержание иллюзии подлинности мира повествования;

3) характеристика персонажа/ места;

4) выделение и группировка персонажей:

а) странное имя, б) безымянность/анонимность как маркированная пустота;

5) участие в создании перспективы повествования (точка зрения, типы речи);

6) эстетическая функция;

7) мифологическая функция.

Н.В. Васильева дополняет классификацию восьмой, деконструктивной функцией.

Ономастическим пространством художественного произведения следует считать совокупность всех поэтонимов, которые встречаются в художественном произведении. Ономастическое пространство художественных произведений выступает подсистемой общей образной системы художественного произведения, с одной стороны, а с другой — отражает специфику авторского творчества, жанровых и стилевых различий, соотнесенность содержания художественного произведения с эпохой изображения и временем создания произведения и т. д.

ОПХП позволяет наиболее полно представить ономастическую систему, к которой прибегает писатель, дает возможность показать сложные взаимоотношения поэтонимов в конкретном художественном тексте, их становление, развитие и функционирование с учетом индивидуально-авторского стиля и общих закономерностей литературного языка.

Организирующая роль ономастического пространства в структуре художественного текста обуславливается системностью этого пространства.

Ю.А. Карпенко выделяет несколько общих признаков литературной ономастики: 1) вторичность литературной ономастики по отношению к реальной; 2) литературная ономастика, в отличие от реальной, рождается на основе свободного творческого поиска, выбора, осуществляемого писателем в соответствии с жанром и стилем; 3) литературная ономастика выполняет стилистическую функцию; 4) реальная ономастика принадлежит в целом словарному составу языка, его именнику, топонимическому массиву, литературная ономастика – это факт речи художественной; 5) заглавие произведения является главным компонентом ономастического пространства.

К общим признакам исследователь добавляет и ряд частных. Представленные признаки универсальны для любого произведения.

Ономастикон текста, его состав, отбор и взаимодействие ИС в контекстом определяется законом жанра и художественного метода писателя.

Номинация в художественном тексте протекает в ментально-знаковой области и состоит из нескольких взаимообусловленных ступеней творчества: от предпосылок именованья персонажа до их реализации в назывном слове. Структуру созданного номинативного знака образуют три составляющих – денотат, форма и значение. Поэтоним может восприниматься как результат номинации, отражающей номинативные принципы писателя, особенности его языкового мышления. Имена персонажей художественного произведения можно рассмотреть только в их соотношении с несколькими системами: 1) антропонимической системой эпохи, периода, изображаемого в

произведении; 2) антропонимической системой, современной автору; 3) стилем произведения; 4) литературной традицией употребления имен персонажей. В лингвистике различают три вида мотивированности литературных антропонимов – фонетическую, морфологическую, семантическую.

Глава II. Ономастикон цикла «Дозоры» С.В. Лукьяненко

2.1. Типология онимов в цикле

Цикл романов «Дозоры» принадлежит к литературному жанру фантастика. В произведениях этого жанра автор пользуется большей свободой в создании имен собственных персонажей в отличие от произведений других жанров. Он может использовать приемы, недопустимые, например, в произведениях реализма. Однако Сергей Васильевич Лукьяненко идет по другому пути. В исследуемых произведениях писателя крайне мало необычных, специфических имен и названий. Автор использует имена, входящие в реальный ономастикон, характерный для описываемой эпохи.

Для исследования ономастического пространства мы использовали классификацию Н.В. Подольской [Подольская, 1978, с.197-198]. Методом сплошной выборки ИС в романах нам удалось выявить 766 онима. Из них агнионимов – 2, антропонимов – 240, гидронимов – 3, зоонимов – 5, идеонимов – 71, макротопонимов – 76, мифонимов – 42, ойконимов – 57, порейонимов – 27, прагматонимов – 70, астронимов – 4, урбанонимов – 107, фалеронимов – 1, хреMATонимов – 19, хрононимов – 3, эргонимов – 37. Перечень всех имен собственных указан в Приложении А в алфавитном порядке. В структуре Приложения представлены центральная и периферийные области ономастического пространства цикла.

Основное действие романов отражает время написания произведений: «Ночной дозор» – 1998 год, «Дневной Дозор» – 2000 год, «Дневной дозор» – 2003 год. Однако условно в изучаемой трилогии цикла можно выделить следующие временные пласты:

I. Реальный пласт. Современная Москва. Современная Прага

Изображаемая в романах Москва с точки зрения топонимики полностью повторяет реально существующий город с его улицами, проспектами, жилыми кварталами, станциями метро, кафе, клубами и

гостиницами: *Чистопрудный бульвар, Белорусский вокзал, Старый Арбат, станция «Перово», Зеленый проспект, Братеево, станция «Сокол», Гостиница «Космос», кафе «Рози», клуб «Шанс» и др.*

Во второй книге цикла место действия перемещается в Прагу. География и топонимика города также авторских изменений не претерпевали. На страницах романа «Дневной Дозор» читатель встретит реально существующие объекты с реальным их расположением: *гостиница «Кафка», ресторан «Черный орёл», отель «Хилтон» городской район Жижков, улица Кржеменцова, Староместская площадь, станция метро «Малостраньска», Карловый мост, Карловы вары и др.*

«— Ты не подскажешь, где остановился? — спросил он.

— Гостиница «Кафка», — ответил Антон. — Это на Жижкове, улица Кржеменцова» («Дневной Дозор», Часть третья, глава 2).

Выстраивая ономастическое пространство современного мира С.В. Лукьяненко не экспериментирует с личными именами и фамилиями героев, имена героев цикла взяты из реального существующего русского, украинского, латышского, узбекского и др. ономастиконов: *Пётр, Макар, Антон Городецкий, Алиса Донникова, Ирина Александровна, Гульнара, Кристиан Вановвер-младший, Витезслав Грубин, Алишер Ганиев и др.*

II. Мифологический пласт

Некоторые персонажи (и класс их весьма немногочислен) имеют несколько имен. Согласно созданной Лукьяненко назывной традиции, Иные имеют два имени:

- 1) «человеческое» имя, составленное по назывным канонам в зависимости от национальной принадлежности персонажа. Имя, данное при рождении, например:

«Рядом с шефом Ночного Дозора встала женщина — Иная, Ольга, недавно вновь обретшая способности волшебницы, причем очень сильной, поэтому утратившая право на фамилию, но еще не получившая право на сумеречное имя» («Дневной Дозор», Часть 2, глава 4).

2) «сумеречное» имя – имя, право на которое имеют только высшие Иные, то есть имя, под которым в последствии персонаж будет известен Дозорам:

«Уже на входе в здание аэропорта Эдгара настиг звонок другого мага из верхушки Дневного Дозора – мага друга-коллеги знали как Юрия, хотя он явно уже мог открыто носить сумеречное имя. Шагрон ведь носил за особые заслуги перед Дозором. А Юрий был заметно сильнее Шагрона и гораздо старше» («Дневной Дозор», часть 3, глава 1).

Как правило, персонажи, чье сумеречное имя известно, являются древними существами, человеческое имя их давно утратилось или забылось.

Мифологический пласт входит в повествование произведения, преимущественно, вместе с реальными именами главных Дозоров – Завулон и Гесер. Однако в тексте также присутствуют имена Сигурд (Зигфрид), Фафнир, Регин, Иешуа (Иисус) – великие маги по версии автора.

III. Исторический пласт

Реализуется посредством воспоминаний персонажей-современников определенных исторических событий. В тексте есть отсылки к истории России первой трети XIX века (Отечественная война 1812 года, Восстание декабристов), 1918 год – как переломное время для всего человечества в целом, Вторая мировая война. Помимо этого, дано переосмысление ряда исторических событий (например, судьба Жанны д'Арк). К этому временному пласту относятся имена реальных исторических деятелей, деятелей искусства и т.д.: *Наполеон, Кутузов, Иосиф Сталин, Гитлер (Адольф), Жюль де Рей, Александр Сергеевич, Леонид Ильич Брежнев, Сашка Куприн, Троцкий, Блок, Гумилев и др.*

Эти и другие имена можно объединить в следующие группы:

1) Деятели культуры и искусства:

• Писатели и поэты: *Коллоди, Кинг, Радищев, Набоков, Люис Кэрролл, Пелевин, Эдгар По, Куприн, Юлий Буркин, Пушкин, Блок, Гумилев, Владимир Высоцкий, Шекспир, Булычев, Головачев, Акунин, Макиавелли и др.*

- Художники: *Бидstrup, Чижиков.*
- Певцы и композиторы: *Манфредини, Шклярский, Окуджава, Жан-Мишель Жарр, Кипелов, Цой, Бутусов, Орейро, Шнур, Маврин и др.*
- Скульпторы: *Рубик.*
- Актеры: *Олег Стриженов, Иннокентий Смоктуновский, Олег Даль, Вупи Гольдберг.*

2) Исторические деятели, личности, вошедшие в историю: *Спартак, Троцкий, Иосиф Сталин, Робеспьер, Че Гевара, Емелька Пугачев и др.*

3) Названия географические:

- Материков: *Антарктида, Америка.*
- Частей света: *Юго-восток, Юго-Запад, северо-запад и др.*
- Частей материков: *Европа, Средняя Азия.*
- Местностей: *Подмосковье.*
- Стран, городов, городских мест и достопримечательностей: *Турция, Украина, Швеция, Чехия, Аргентина, Иран, Ирак, СССР, Сенегал, Тула, Питер, Стокгольм, Прага, Хельсинки, Макао, Дуйсбург, Мадрид, Полтава, Костница, Карлов мост, Карловы вары, Староместская площадь, Вышеград и др.*

4) Названия водных бассейнов

- Рек: *Влтава, Москва-река.*
- Морей: *Черное море.*

5) Названия космических объектов: *Юпитер, Марс, Луна.*

6) названия музыкальных произведений: *«Kind of Magic», «Падший ангел», «Зимовье зверей», «Подмосковные вечера», «Иероглиф» и др.*

7) имена литературных героев: *Алиса («Алиса в стране чудес»), Чацкий, Гарри Поттер, Фродо, Шерлок Холмс, Том Сойер, Питер Пэн, Робинзон, Гумберт Гумберт, Дракула, Золушка, Пинокио, Питер Пэн и др.*

8) имена античной и библейской мифологии: *Аполлон, Иисус.*

9) клички животных: *Грейсик, Джерри, Райка, Борька, Мишка.*

10) собственные имена, вводимые как типичные национальные:

«Имя не слишком редкое, но и не обыденное, вроде всяких *Сергеев, Андреев и Дим*» («Ночной Дозор», История 2, Пролог).

«Пришли другие. *Макары, Ивановы, Егоры, Маши...* Они куда ближе к нам, Темным, чем те *Алисы, Сережи, Славы...*» (Дневной Дозор, Часть 1, глава 3).

«А у *Петра Петровича* есть холодильник, а *Иван Иванович* обещал водки принести – он ею торгует, а *Семен Семеныч* закуску режет очень аккуратно, бережно...» («Сумеречный Дозор», История 1, глава 1).

11) Имена персонажей фильмов/мультфильмов: *Штирлиц, Джейм Бонд, Стич, Лило, Дональд Дак, Микки Маус, Чужой, Рипли, Кинг-Конг, Носферату, Шурик (из старых комедий), Деточкин, Рипли, Блэйд, Вуди Вудпекер, Годзилла.*

12) Названия книг и фильмов: «*Дракула, мертвый, но довольный*», «*Однажды укушенный*», «*Ночь страха*», «*Человек толпы*», *Пелевин* «*Проблема верволка в Средней полосе*», «*Гельминтология*», «*Энтогенез*», «*Родня Речь*», «*Алиада Ансата*», «*Кассагар Гарсарра*», «*Фуаран*, «*Мумми-тролли*», «*Папа и море*» *Туве Янсен*, «*Шедевры мировой фантастики*», *Красная Книга.*

13) Названия телеканалов, телепередач и радиостанций: *BBC*, «*Радио Шансон*», *MTV*, «*Ералаш*».

14) Персонажи фольклора: *Баба-Яга, Серый Волк, Иван-Царевич.*

15) Названия газет и журналов: «*МК*», «*Правда*», «*Коммерсантъ*», «*Вестник русского аквариума*», «*Аргументы и Факты*», «*National Geographic*».

16) Названия программ и компьютерных игр: «*Мазарини*», «*Delphi*», «*DALnet*», «*Еретика*», «*Хексен*», «*Ришелье*».

Ядро ономастического пространства романов составляют антропонимы и топонимы. Безымянных героев на страницах романов не встречается. Именами наделены абсолютно все персонажи цикла, даже те, кто не совершают каких-либо действий на страницах романа или вплетаются в канву повествования через речь другого героя.

*Гесер: «Я просматриваю линии всех работников Дозора, от ключевых и до сантехника **дяди Шуры**» («Ночной дозор», История 2, глава 3).*

*Антон Городецкий: «Дождаясь Светланы, я осторожно заглянул в сарай. И обалдел. Мало того что дядя Коля разобрал и разложил на полу уже полдизеля, так рядом с ним азартно копался в моторе **другой местный алкоголик, не то Андрюха, не то Серега**» («Сумеречный дозор», История 2, глава 1).*

Антропонимы составляют самую большую группу. На страницах трилогии встречается 240 антропоним. Имена персонажей романа характеризуются также своей полнотой/неполнотой, что позволяет разбить их на следующие группы:

- фамилия, имя, отчество – *Антон Сергеевич Городецкий, Дарья Леонидовна Ромашова, Анна Тихоновна Лемешева, Хлопов Роман Львович, Комаренко Андрей Иванович, Равенбах Тимур Борисович;*

- фамилия, имя – *Алиса Донникова, Петр Нестеров, Светлана Назарова, Виталий Маркович, Анна Черногорова, Галина Рогова, Алишер Ганиев, Ленка Киреева, Жанна Громова, Оля Мельникова, Иосиф Сталин и др.;*

- имя, отчество – *Борис Игнатъевич, Полина Васильевна, Наталья Алексеевна, Карл Львович, Ирина Александровна и др.;*

- имя, место проживания – *Петя из Звенигорода, Антон из Москвы, Галя из Коломны;*

- только имена – *Юля, Шагрон, Людмила, Аня, Верочка, Настя, Димка, Ирочка, Наполеон и др.;*

- только фамилии – *Романов, Никольский, Кутузов, Гитлер, Троцкий и др.*;

- только прозвища – *Медведь, Доцент.*

Имена на страницах романов нередко повторяются. Например, имя Ольга носят:

- 1) Светлая волшебница, в наказание заключенная в тело совы («Ночной Дозор»);
- 2) Оля Мельникова – ведьма из Дневного Дозора, пострадавшая в результате схватки с Светлыми в первой части «Дневного Дозора»;
- 3) Олечка – 12-ти летняя девочка, приехавшая отдохнуть в «Артек», по определению Алисы Донниковой, «самая робкая» из всех девочек ее отряда.

Имя Антон также встречается на страницах трилогии неоднократно. Во-первых, это имя носит главный герой, сотрудник Ночного Дозора, Светлый маг Антон Городецкий. Помимо этого, в «Сумеречном Дозоре» сам Городецкий встречается со своим тезкой, оборотнем-подростком Антоном из Москвы.

Повторение имен собственных в рамках одного романа у С.В. Лукьяненко нам представляется неслучайным. Путем повторов имен у главных героев и проходных персонажей автор, вероятно, пытался воссоздать на страницах своих романов реальный обыденный мир, который любой читатель видит каждый день, где тезки – явление распространенное. Используя такой прием, Сергей Васильевич делает фантастический аспект произведения более вероятным и правдоподобным.

Синонимия имен персонажей на протяжении повествования встречается редко, это единичные случаи:

- Наташа – Наталья Алексеевна

«На миг потемнел дешевый крошечный глазок, потом лязгнул замок и дверь распахнулась.

— Ой, Наташа? Входи, входи...» («Дневной Дозор», часть 1, глава 1)

«— Как нехорошо, — осуждающе сказала девушка, глядя на Наташу и качая головой. — Как гнусно, Наталья Алексеевна» (там же).

• Даша – Дарья Леонидовна Ромашова

«— Тебя Наташа зовут, дочка? А меня Даша.

«Даша» была старшее ее лет на пятнадцать-двадцать. Как минимум. В матери Наташе она действительно годилась, только от такой матери удавиться захочется...» («Дневной Дозор», часть 1, глава 1).

«Один из державших ворожею вздохнул, и каким-то скучным голосом произнес:

— Дарья Леонидовна Ромашова! Именем Ночного Дозора — вы арестованы» (там же).

• Игорь – Игорь Дмитриевич Теплов

«Игорь и Гарик – вот уж кто и впрямь подходит на роль боевиков. Морды каменные, плечи квадратные, лица непроницаемо-туповатые. Сразу видно: за плечами восемь классов, училище и спецназ. В отношении Игоря это и впрямь верно» («Ночной Дозор», История 1, глава 3).

«Вернулась с донесением моя шпионка. Мокрая, возбужденная, радостная. Плюхнулась рядом на песок, и зашептала, нервно накручивая локон на палец:

— Его зовут Игорь Дмитриевич. Он веселый, и вчера только приехал. На гитаре песни поет и интересные истории рассказывает. В четвертом отряде вожатый уехал, у него жена сыночка родила, он думал, что через месяц, а получилось сейчас!» («Дневной Дозор», часть 1, глава 4).

Синонимия имен персонажей – явление привычное в реальной жизни. Неудивительно, что женщина среднего возраста называет молодую девушку «Наташа», в то время как служащие государственных структур называют ее

по имени и отчеству. Применение симметрии позволяет автору придать вымышленному персонажу более реалистичные черты.

Топонимы на страницах романов представлены в трех разновидностях: макротопонимы, урбанонимы, гидронимы. Обширную часть урбаниномов составляют названия станций метро города Москва. Из 194 реально существующих станций в тексте упомянуто 25 и 2 линии метро (Кольцевая и Таганско-Краснопресненская). Мотив перемещений/путешествий в романах достаточно распространен, этим и обусловлено широкое использование макротопонимов, урбанонимов в функции идентифицирования места. Частотность употребления спелеонимов частично объясняется вышеобозначенным фактором. Кроме того, главный герой повествования наземному транспорту предпочитает подземный:

«Люблю ночное метро. Сам не знаю за что. Не на что смотреть, кроме как на опостылевшие рекламы и усталые, однообразные человеческие ауры» («Ночной Дозор», История 2, глава 2).

К тому же, станции метрополитена – наиболее выигрышное укрытие, в случае опасности противоборствующие Иные с посредственными способностями не смогут связаться с остальными:

«Большими способностями он не обладает, связаться с Дневным Дозором из метро не сможет» («Ночной Дозор», История 2, глава 2).

Незначительным количеством представлены в ономастическом пространстве С.В Лукьяненко агонимы (Жанна де Арк, Иисус), астронимы (Юпитер, Марс, Луна, МКС), фалеронимы (Звезда Героя), хрононимы («Смутное время», «Холодная война», Вторая мировая). Эти онимы составляют периферию ономастического пространства цикла романов.

2.2. Происхождение имен собственных в трилогии С.В. Лукьяненко

В данной главе рассматривается происхождение некоторых поэтонимов. Опираемся на имеющуюся в научной литературе информацию по данному вопросу.

Гесер – глава Ночного Дозора, опытный Светлый маг вне категории. Среди подчиненных больше известен под «мирским» именем Борис Игнатьевич.

«На человеческий взгляд ему было лет сорок, а принадлежал он к тому тощенькому кругу бизнесменов средней руки, на которых любит возлагать надежды правительство» («Ночной Дозор», История 1, глава 2)

«Он действительно был в халате и тюбетейке, вот только на ногах у него оказались мягкие ичиги, а поверх них – калоши» («Ночной Дозор», история 1, глава 8)

Гэсэр (Гэсэр-хан или Гесер) – герой монгольского эпоса (западных бурят, тюркских, тибетских и тибето-бирманских народностей), сын бога Хормусты. В сказаниях встречаются несколько версий появления героя на свет:

1) Дух Гэсера возрождается в государстве Лин в семье одного из князей в теле уродливого ребёнка по имени Джору (в некоторых вариантах сказания он зачат женой князя от горного духа). Джору противостоит дядя по отцу Тхотун (Цотон).

2) Ниспосланный небом культурный герой, очищающий землю от чудовищ. Король-избранник и даже первый человек, спустившийся с неба, точнее, вылупившийся из небесного «космического яйца».

Ранние подвиги. С юного возраста мальчик проявляет чудесные способности, убивает различных демонов, одерживает победу в конном состязании за обладание красавицей Другмо, троном и сокровищами Лина. После чего Гэсэр, все это время находившийся в теле Джору, получает с неба чудесного скакуна и возвращает свой истинный облик и имя.

Подвиги зрелых лет. Побеждает людоеда Лубсана, испив «напиток забвения», теряет память. Через какое-то время благодаря вмешательству богов Гесер освобождается от наваждения и возвращается на родину, где сокрушает захватившего власть короля Гуркара. Согласно ряду сюжетных вариантов, Гэсэр отправляется в Китай, где с помощью чудесных средств добывает себе принцессу; вызволяет свою земную мать из ада; уничтожает демонических королей соседних стран, подчиняя их подданных своей власти. В монгольских сказаниях Гэсэр оживляет богатырей, павших в войне с шарайголами.

Характеристика персонажа. Во всех версиях сказания Гэсэр характеризуется как ловкач: он прибегает к хитрости и колдовству, его поединки, как правило, носят не богатырский, а «шаманский» характер (ловля и уничтожение душ противника). Эта особенность образа Гэсэра способствовала развитию мифологически-пародийных начал в повествованиях о Гэсэре, что проявляется, прежде всего, в его отношениях с Тхотуном, который выступает в большинстве сюжетов «негативным дублёром» Гэсэра (неудачное подражание, соперничество в сватовстве, посягательство на жену Гэсэра, предательство в войне).

Существовали мистерии, посвящённые некоторым сюжетным циклам Гэсэриады. В Тибете и у монгольских народов были широко распространены поверья о причастности духа героя (и его самого) к исполнению эпической поэмы, о его особой связи с певцом. В культовой практике Гэсэр как универсальное охранительное божество (подобно большинству шаманских божеств) выступает как покровитель воинов, защитник стад, податель счастливой судьбы (в том числе охотничьей удачи) [Чагдуров, 1993, с.162].

У персонажа С.В. Лукьяненко наблюдается немало черт, сходных с изображением эпического героя в сказаниях.

Из досье на Гесера читатель вместе с Антоном Городецким узнает, что глава Ночного Дозора имеет тибетские корни, ему несколько тысяч лет и он участвовал в подписании Договора между Светом и Тьмой:

«Об этом иногда размышляли, заключали пари, приводили «бесспорные» доказательства. Но почему-то никто не предполагал, что Борис Игнатьевич родом с Тибета» («Ночной Дозор», История 2, глава 1).

«...лет шефу было больше, чем я предполагал. Как минимум на полтора столетия больше. А это значило, что он лично принимал участие в заключении Договора между Светом и Тьмой» (там же).

Героя автор изображает скупой, но выразительно: немолодой, мудрый, дальновидный и хитрый. Предпочитает ограничивать себя и своих подчиненных от Темных, однако, зачастую использует методы, не свойственные Свету.

«Я пользуюсь тем, что имею... теми, кого имею», – признается герой.

Гесер показывается усталым от сражений вечным воином, который, тем не менее, не собирается сдавать оружие. Ведь если Светлые отступят, Равновесие будет нарушено. Мыслит стратегически и далеко не всегда посвящает сотрудников Ночного Дозора в свои замыслы. Его «прикрытие» – образ бизнесмена средней руки, владельца торговой фирмы «Никс». В изображении Гесера имеет место также некоторое сибаритство: *«Гесер зевнул. Он был в халате и шлепанцах. Из-под халата проглядывала пижама. Ну никогда бы не подумал, что Великий Гесер носит пижаму, разрисованную диснеевскими мультяшками! Начиная от Микки Мауса с Дональдом Даком и кончая Лило и Стичем. Не может Великий, проживший тысячи лет и с легкостью читающий мысли, носить такую пижаму!» (Сумеречный Дозор», История 3, глава 1).*

Считается, что имя «Гэсэр» произошло от титула «кесарь» в ирано-согдийской форме. Часто Гесер именуется в сказаниях «владыкой 10 стран света, искоренителем 10 зол в 10 странах света». Значение имени «Гесер» в переводе означает «победитель чудовищ».

Если сопоставить его с «мирским» именем Борис Игнатьевич, выходит следующее. Согласно мнению Макса Фасмера, имя «Борис» может иметь монгольское происхождение (от «bogori» — «маленький»). А. В.

Суперанская считает, что имя «Борис» (усечение от «Борислав») происходит от основы «бороться» [Суперанская, 2005, с.53]. Имя «Игнатий», по мнению А.В. Суперанской, происходит от латинского «igneus», что в переводе означает «огненный» [Суперанская, 2005, с.115].

В тексте трилогии С.В. Лукьяненко нет прямых отсылок, что «шеф» Ночного Дозора города Москвы и есть тот самый герой монгольского эпоса, но черт сближающих Гесера С. Лукьяненко с Гэсэр-ханом достаточно много. Подобно мифологическому герою Борис Игнатьевич живет тысячи лет и ведет вековую борьбу с сумеречным демоном (пусть и не огненным) по имени Завулон:

«...лучше знакомый старый враг, чем молодой непредсказуемый отморозок. Считай меня консерватором, но я предпочитаю рапиры и Завулону, чем бейсбольную биту и прогрессивного Темного мага» («Сумеречный Дозор», История 3, глава 5).

Завулон – глава Дневного Дозора Москвы. Имя библейское. В переводе с еврейского «Зевулун» означает «господство», вероятно, «властитель» [Ринекер, Майер, 1999, с.545].

В Ветхом Завете Завулон является десятым сыном Иакова и шестым сыном Лии.

«И сказала Лия: Бог дал мне прекрасный дар; теперь будет жить у меня муж мой, ибо я родила ему шесть сынов. И нарекла ему имя: Завулон» [Книга Бытия, 30:20].

Вместе со своими тремя сыновьями – Середом, Елоном и Иахлеилом – он сопровождал Иакова в Египет. В своем благословении Иаков предрек Завулону, что его потомки будут жить на морском побережье и их удел будет граничить с Сидоном [Ринекер, Майер, 1999, с. 546].

В Книге Бытия имя «Завулон» не имеет отрицательной окраски, он является одним из основателей «колен» Израилевых. Однако, профессор греческого языка Иоганн Хофманн в своем «Универсальном Лексиконе» дает отсылку, что «zabolus» («zabulus») – это искаженный вариант греческого

«diabolus», наименование дьявола [Hofmann, 1698, электронный ресурс]. Помимо этого, «Забулон» – имя одного из демонов, участвовавших в одержимости монахинь в Лудуне, Франция в 1630-34 гг. [Зелигманн, 2001, эл. ресурс].

Наиболее вероятным нам представляется версия, что, называя своего персонажа именем «Завулон», С. Лукьяненко, прежде всего, опирался на значение имени и ассоциативный ряд с ним связанный. Глава Дневного Дозора как дьявол «лукав», язвительен и изворотлив, эгоистичен и прагматичен, способен извлечь выгоду даже в проигранных им партиях. Крепко держится за свое место начальника Дневного Дозора.

«Хитер, хитер, старый лис...» (Костя, «Сумеречный Дозор»).

«Завулону встретишь – скажи, что козлом он был, козлом и остался» (Арина, «Сумеречный Дозор»).

Внешний облик Завулону в трилогии Лукьяненко описывается следующим образом: *«Худой как щетка, щеки впалые, черные волосы коротко, по-военному, пострижены, глаза большие, печальные. Возраст совсем непонятен, может, тридцать лет, а может, и триста. Темная одежда. Свободный костюм и серая рубашка хорошо гармонировали с обликом. Человек, наверное, принял бы незнакомца за члена маленькой секты. И в чем-то был бы прав»* («Ночной Дозор», История 1, глава 6).

В Сумраке предстает в облике демона со всеми прилегающими атрибутами: *«Тело его изменилось, приобретая классические признаки демона: тусклая чешуя вместо кожи, неправильная форма черепа, поросшего вместо волос какой-то свалывшейся шерстью, узкие глаза с вертикальными зрачками. С копчика свисал короткий раздвоенный хвост»* («Ночной Дозор», История 1, глава 8).

Завулон не жалеет ни собственных сотрудников, ни женщин, которые испытывают к нему какие-либо чувства. Сомнения ему чужды. Ради собственных целей Завулон разменивает своих подчиненных, как пешки в шахматной игре. Вампиров и оборотней – откровенно презирает. Чужие

судьбы и трагедии для него ничего не значат. И, если Гесер сравнивается с бизнесменом средней руки, подчиненные которого называют «шеф», то Завулونا иначе как по имени никто не называет, он именно «владыка» над всеми Темными Москвы и России в целом.

Иисус. В тесте используется еврейская форма имени – Иешуа.

«Иешуа был величайшим Светлым магом, – сказал Антон. – Даже не знаю, можно ли тут говорить «магом»... был самим Светом...» («Дневной Дозор», часть 3, глава 4).

Имя «Иешуа» отсылает читателя к роману Булгакова «Мастер и Маргарита». Сам Булгаков встретил это имя в пьесе Сергея Чевкина «Иешуа Ганоцри. Беспристрастное открытие истины» (1922), а затем проверил его по трудам историков. В булгаковском архиве сохранились выписки из книги немецкого философа Артура Дрекса (1865–1935) «Миф о Христе», переведенной на русский в 1924 г., где утверждалось, что по-древнееврейски «Иешуа» или «Иошуа» – «помощь Ягве» или «помощь Божию» [Соколов, 2007, с.218].

На страницах цикла С.В. Лукьяненко Иешуа присутствует опосредовано, через речь других героев.

Фанир, Сигурд, Регин. История героев германо-скандинавского эпоса в мире Лукьяненко получает новое осмысление. Согласно мифологии цикла, все трое были Иными, Зигфрид – Светлым магом, Сигурд и Фафнир – Темными колдунами.

«Случилась когда-то давным-давно обычная среди Иных история. Схватились насмерть Темный и Светлый маги. Светлого звали Сигурд... Ну, если произносить на немецкий манер – Зигфрид. Темный погиб... причем погиб в своем сумеречном облике дракона. Его звали Фафнир. Позже погиб и Сигурд...» («Дневной Дозор», часть 3, глава 1).

«Деяния Фафнира» Эдгар просмотрел по диагонали; как и ожидалось, содержание этого фолианта толковало события заметно иначе, чем обе Эдды и «Песнь о Нибелунгах». Во-первых, понятно, что и Сигурд (он же

Зигфрид, он же Сиврит), и Регин, и Хрейдмар, и сам Фафнир были Иными. Разумеется, Хрейдмар не являлся биологическим отцом Фафнира, а Регин – братом. Путем долгой и тщательно рассчитанной интриги Сигурд перессорил Темных магов и уничтожил их всех, кого – чужими руками, кого – собственноручно. Целью Сигурда, естественно, были никакие не сокровища, не бесцельные железки и блестящие камешки. Сигурд и остальные охотились за наследием карлика Андвари, но что это такое – труд Урмонгомоды не объяснял. Не то какие-то древние и мощные артефакты, не то просто знания (в виде книг, например). В общем, Сигурд всех в итоге положил, наследием Андвари завладел, а что случилось далее – Эдгару некогда было выяснять. Фафнира Сигурд победил предпоследним, перед Регином. Похоже, что кое-какие тайны Фафнир все же уволок с собой в сумрак, но это мало заботило магов того времени, не связанных никакими Договорами и уложениями и действующих без всякой оглядки на Инквизицию ввиду полнейшего отсутствия таковой» («Дневной Дозор», часть 3, глава 5).

Подводя итог вышесказанному, можно сделать вывод, что С.В. Лукьяненко использует мифологию разных народов и разных эпох, но в тексте романов известные события освещаются по-новому, приобретают иное звучание, обрастают новыми деталями и подробностями. Перед автором цикла «Дозоров» стояла задача достоверно воссоздать мир магов и колдунов, не зримый глазу простого смертного. Переиначивая общечеловеческую мифологию, С.В. Лукьяненко сумел добиться ощущения реалистичности происходящего на страницах своих романов.

Выводы по главе II

Методом сплошной выборки ИС в романах С.В. Лукьяненко «Ночной Дозор», «Дневной Дозор», «Сумеречный Дозор» нам удалось выявить 766 онима. Онимы, представленные в тексте, можно разделить на 16 тематических групп, среди которых имена деятелей культуры и искусства, имена исторических деятелей, географические названия, названия местностей, стран, водных бассейнов и др.

В ономастическом пространстве романов С.В. Лукьяненко в центре внимания оказываются антропонимы (всего 240) и топонимы. Из числа встреченных на страницах романов имен собственных можно выделить 3 временных пласта (реальный, исторический и мифологический). Антропонимы в тексте характеризуются полнотой/неполнотой:

- фамилия, имя, отчество (Антон Сергеевич Городецкий, Дарья Леонидовна Ромашова, Анна Тихоновна Лемешева и др.);
- фамилия, имя (Алиса Донникова, Петр Нестеров, Светлана Назарова и др.);
- имя, отчество (Борис Игнатьевич, Полина Васильевна, Наталья Алексеевна и др.);
- имя, место проживания (Петя из Звенигорода, Антон из Москвы, Галя из Коломны);
- только имена (Юля, Шагрон, Людмила и др.)
- только фамилии (Романов, Никольский, Кутузов и др.);
- только прозвища (Медведь, Доцент).

Имена на страницах романов нередко повторяются. Например, Светлая Ольга – ведьма Оля Мельникова – Олечка; Светлый Антон Городецкий – Антон, оборотень-подросток из Москвы.

Синонимия антропонимов на протяжении повествования встречается редко: молодая девушка Наташа при рейде Ночного Дозора именуется официально Натальей Алексеевной; боевик Игорь в глазах воспитанников

лагеря «Артек» превращается в Игоря Дмитриевича, а к ворожее Даше на суде обращаются не иначе как «Дарья Леонидовна Ромашова».

Используя синонимию, путем повторов имен у главных героев и проходных персонажей автор пытался воссоздать на страницах своих романов реальный обыденный мир, который любой читатель видит каждый день, где тезки и разное обращение в зависимости от речевой ситуации – явление распространенное. Используя такой прием, Сергей Васильевич делает фантастический аспект, вводимы им в сюжет произведения, более вероятным и правдоподобным.

Большинство антропонимов представлены онимами, носящими интернациональный характер (Петр, Илья, Юрий и др.). Автор широко пользуется реальным именником, даже самые незначительные персонажи романов писателя имеют имена. Подавляющее количество антропонимов – традиционно русские имена, однако в тексте присутствуют имена узбекские (Алишер Ганиев), казахские (Асхат Курмангалиев) и латвийские (Юха Мустайоки, Яри, Райво, Паси Оллыкайнен).

Кроме антропонимов, в ядре ономастического пространства романов находятся и топонимы: урбанонимы (107), макротопонимы (76), гидронимы (3). Широкое употребление топонимов передает масштабность замыслов писателя в отражении пространства, на фоне которого разворачиваются события романов.

Совсем незначительным количеством представлены в ономастическом пространстве С.В. Лукьяненко агонимы (2), астронимы (4), фалеронимы (1), хрематонимы (19), хрононимы (3). Эти онимы составляют периферию ономастического пространства цикла.

С.В. Лукьяненко использует мифологию разных народов и разных эпох (монгольский эпос о Гэсэр-хане, Ветхий Завет, христианская мифология, германо-скандинавский эпос), однако в тексте произведений легендарные события освещаются под иным углом, приобретают иное звучание, обрастают новыми деталями и подробностями. Перед автором цикла

«Дозоры» стояла задача достоверно воссоздать мир светлых волшебников и колдунов, незримый глазу обычного человека. Переиначивая всемирную мифологию, С.В. Лукьяненко сумел добиться ощущения реалистичности происходящего на страницах своих романов.

Заключение

Художественное произведение – это особая сфера функционирования имен собственных. Вымышленная ономастика в художественном тексте представляет собой еще один ярус, еще одну знаковую систему, созданную по моделям реальной ономастики из материала имен нарицательных.

Вопрос о подборе имен, фамилий, прозвищ в художественной литературе, о структурных их своеобразиях в разных жанрах и стилях, об их образцах, характеристических функциях и т.п. не может быть иллюстрирован немногими примерами. Это очень большая и сложная тема стилистики художественной литературы, – считает В.В. Виноградов [Виноградов, 1963, с.38].

Ономастическим пространством художественного произведения следует считать совокупность всех поэтонимов, которые встречаются в художественном произведении. Ономастическое пространство художественных произведений выступает подсистемой общей образной системы художественного произведения, с одной стороны, а с другой — отражает специфику авторского творчества, жанровых и стилевых различий, соотнесенность содержания художественного произведения с эпохой изображения и временем создания произведения и т. д.

ОПХП позволяет наиболее полно представить ономастическую систему, к которой прибегает писатель, дает возможность показать сложные взаимоотношения поэтонимов в конкретном художественном тексте, их становление, развитие и функционирование с учетом индивидуально-авторского стиля и общих закономерностей литературного языка.

Организирующая роль ономастического пространства в структуре художественного текста обуславливается системностью этого пространства.

Ономастикон текста, его состав, отбор и взаимодействие ИС в контекстом определяется законом жанра и художественного метода писателя.

Предпочтение той или иной номинации зависит от «точки зрения» говорящего, а также от формы речи, ситуации общения.

Методом сплошной выборки ИС в романах С.В. Лукьяненко «Ночной Дозор», «Дневной Дозор», «Сумеречный Дозор» нам удалось выявить 766 онима. Онимы, представленные в тексте, можно разделить на 16 тематических групп, среди которых имена деятелей культуры и искусства, имена исторических деятелей, географические названия, названия местностей, стран, водных бассейнов и др.

В ономастическом пространстве романов С.В. Лукьяненко в центре внимания оказываются антропонимы (всего 240). Из числа встреченных на страницах романов имен собственных можно выделить 3 временных пласта (реальный, исторический и мифологический). Антропонимы в тексте характеризуются полнотой/неполнотой:

- фамилия, имя, отчество (Антон Сергеевич Городецкий, Дарья Леонидовна Ромашова, Анна Тихоновна Лемешева и др.);
- фамилия, имя (Алиса Донникова, Петр Нестеров, Светлана Назарова и др.);
- имя, отчество (Борис Игнатьевич, Полина Васильевна, Наталья Алексеевна и др.);
- имя, место проживания (Петя из Звенигорода, Антон из Москвы, Галя из Коломны);
- только имена (Юля, Шагрон, Людмила и др.)
- только фамилии (Романов, Никольский, Кутузов и др.);
- только прозвища (Медведь, Доцент).

Имена на страницах романов нередко повторяются. Например, Светлая Ольга – ведьма Оля Мельникова – Олечка; Светлый Антон Городецкий – Антон, оборотень-подросток из Москвы.

Синонимия антропонимов на протяжении повествования встречается редко: молодая девушка Наташа при рейде Ночного Дозора именуется официально Натальей Алексеевной; боевик Игорь в глазах воспитанников

лагеря «Артек» превращается в Игоря Дмитриевича, а к ворожее Даше на суде обращаются не иначе как «Дарья Леонидовна Ромашова».

Используя синонимию, путем повторов имен у главных героев и проходных персонажей автор пытался воссоздать на страницах своих романов реальный обыденный мир, который любой читатель видит каждый день, где тезки и разное обращение в зависимости от речевой ситуации – явление распространенное. Используя такой прием, Сергей Васильевич делает фантастический аспект, вводимы им в сюжет произведения, более вероятным и правдоподобным.

Большинство антропонимов представлены онимами, носящими интернациональный характер (Петр, Илья, Юрий и др.). Автор широко пользуется реальным именником, даже самые незначительные персонажи романов писателя имеют имена. Подавляющее количество антропонимов – традиционно русские имена, однако в тексте присутствуют имена узбекские (Алишер Ганиев), казахские (Асхат Курмангалиев) и латвийские (Юха Мустайоки, Яри, Райво, Паси Оллыккайнен).

Кроме антропонимов, в ядре ономастического пространства романов находятся и топонимы: урбанонимы (107), макротопонимы (76), гидронимы (3). Широкое употребление топонимов передает масштабность замыслов писателя в отражении пространства, на фоне которого разворачиваются события романов.

Совсем незначительным количеством представлены в ономастическом пространстве С.В. Лукьяненко агонимы (2), астронимы (4), фалеронимы (1), хрононимы (3). Эти онимы составляют периферию ономастического пространства цикла.

С.В. Лукьяненко использует мифологию разных народов и разных эпох (монгольский эпос о Гэсэр-хане, Ветхий Завет, христианская мифология, германо-скандинавский эпос), однако в тексте произведений легендарные события освещаются под иным углом, приобретают иное звучание, обрастают новыми деталями и подробностями. Перед автором цикла

«Дозоры» стояла задача достоверно воссоздать мир светлых волшебников и колдунов, незримый глазу обычного человека. Переиначивая всемирную мифологию, С.В. Лукьяненко сумел добиться ощущения реалистичности происходящего на страницах своих романов.

Использованная литература

1. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов. – М., 1966. – 608 с.
2. Бабайцева В.В. Явления переходности в грамматике русского языка. – М., 2000. – 640 с.
3. Балхия К. Способы номинации и мотивации композитообразований / К. Балхия, А. Таттибаева // Бодуэновские чтения: Бодуэн де Куртене и современная лингвистика: Междунар. науч. конф. (Казань, 11-13 дек. 2001 г): Труды и материалы: В 2 т. / Под общ. ред. К.Р. Галлиулина, Г.А. Николаева. – Казань: Изд-во Казан. Ун-та, 2001. – Т.2. – С. 52-55.
4. Булыгина Т.В., Шмелев А.Д. Языковая концептуализация мира (на материале русской грамматики). – М., 1997. – 576 с.
5. Васильева Н.В. Собственное имя в мире текста. – М., 2005. – 224 с.
6. Васильева С.П., Ворошилова Е.В. Литературная ономастика. Красноярск, 2009. – 138 с.
7. Виноградов В.В. Стилистика. Теория поэтической речи. Поэтика. – М., 1963. – 255с.
8. Виноградова Н.В. Имя литературного персонажа: материалы к библиографии // Литературный текст. Проблемы и методы исследования. Вып.4. – Тверь, 1998. – С. 157-197.
9. Горбаневский М.В. В мире имен и названий. – М., 1987. – 208 с.
10. Гумбольдт В. О влиянии различного характера языков на литературу и духовное развитие // В. Фон Гумбольдт. Избранные труды по языкознанию/ Под ред. Г.В. Рамишвили, М., 1984. – 400 с.
11. Елина Е.А. Семиотика рекламы. – М., 2009. – 136 с.
12. Зелигманн Курт. История магии и оккультизма. – М., 2001. – 576 с.
13. Зинин С.И. Введение в русскую антропонию. – Ташкент, 1972. – 146 с.

14. Златоусова Л.В. Фонетическая специфика спонтанной речи. – М., 1997. – 416 с.
15. Карпенко Ю. А. Топонимы и географические термины (вопросы взаимосвязи) // Местные географические термины. – М., 1970. – С. 36-45.
16. Лукин В.А. Художественный текст: Основы лингвистической теории. Аналитический минимум. – М., 2009. – 560 с.
17. Матвеев А.К. Ономастика и ономатология: терминологический этюд // Вопросы ономастики. – Екатеринбург, 2005. – № 2. – С. 5-11.
18. Матвеев А.К. Ономатология. – М., 2006. – 291 с.
19. Михайлов В.Н. Роль ономастической лексики в структурно-семантической организации художественного текста. // Русская ономастика. Одесса. 1984. – С. 64-85
20. Никонов В.А. Введение в топонимику. – М., 1965. – 180 с.
21. Никонов В.А. Имена персонажей // Поэтика и стилистика русской Литературы. – Л., 1971. – 419 с.
22. Никонов В.А. Имя и общество. – М., 1974. – 234 с.
23. Подольская Н.В. Словарь русской ономастической. – М., 1978. – 198 с.
24. Потебня А.А. Из записок по теории словесности. Фрагменты // Потебня А.А. Слово и миф: Теоретическая поэтика. – М., 1989. – 624 с.
25. Пузырев А.В. Виды мотивированности поэтических собственных имен// Лексика русского языка: респ. сб. – Рязань, 1979. – С. 43-50.
26. Реформатский Л.А. Введение в языковедение. – М., 2000. – 536 с.
27. Ринекер Ф., Майер Г. Библийская Энциклопедия Брокгауза. – М., 1999. – 1088 с.
28. Роль заглавия в восприятии художественного текста // История и перспективы этнолингвистического и социокультурного взаимообогащения славянских народов. Материалы международной научнопрактической

конференции, посвященной году Украины в России. Тюмень, 2003. – С. 157-161.

29. Русская грамматика / Под ред. Н.Ю. Шведовой. Т.2. – М., 1980. – 710 с.

30. Силаева Г.А. О содержании понятия «литературный антропоним» // Русская ономастика. Рязань, 1977. – 152 с.

31. Соколов Б.В. Булгаков. Энциклопедия. М., 2007. – 573 с.

32. Суперанская А. В. Общая теория имени собственного. – М., 1973. – 368 с.

33. Суперанская, А.В. Словарь русских личных имён. – М., 2006. – 672 с.

34. Суперанская А.В. Современный словарь личных имен: Сравнение. Происхождение. Написание: словарь. – М., 2005. – 384с.

35. Суперанская А.В., Сталтмане В.Э., Подольская, Султанов А.Х. Теория и методика ономастических исследований. – М., 1986. – 256 с.

36. Супрун, В.И. Ономастическое поле русского языка и его художественно-эстетический потенциал. – Волгоград, 2000. – 172 с.

37. Телия В.Н. Номинация // Лингвистический энциклопедический словарь. – М., 1998. – С. 336-337

38. Флоренский П.А. Имена. – М., 2001. – С. 351-412.

39. Флоренский П.А. Логос против хаоса. – М., 1993. – 63 с.

40. Фонякова О.И. Имя собственное в художественном тексте. – Л., 1990. – 103 с.

41. Чагдуров, С.Ш. Поэтика Гэсэриады / М-во культуры Респ. Бурятия. — Иркутск, 1993. – 368 с.

42. Шмелева Т.В. Ономастика. Учебное пособие. – Славянск-на-Кубани, 2013. – 161 с.

43. Языковая номинация: общие вопросы / Под ред. Л. Л. Уфимцевой, Б.Л. Серебrenикова. – М., 1997. – 112 с.

Электронные ресурсы

1. Hofmann J. Lexicon universale. 1698. [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.uni-mannheim.de/mateo/camenaref/hofmann.html> (дата обращения 7.11.2015).
2. Зинин С.И. Введение в поэтическую ономастику [Электронный ресурс]. – URL: <http://imja.name/poehtonimy/poehtonimy.shtml> (дата обращения 7.11.2015).
3. Фасмер, Макс. Этимологический словарь русского языка. Институт русского языка РАН им. В. В. Виноградова. [Электронный ресурс]. – URL: <http://etymolog.ruslang.ru/index.php?act=contents&book=vasmer> (дата обращения 9.11.2015).
4. Худайбердина М.У. К проблеме структурирования ономастического пространства художественного текста (на материале поэтического сборника И. А. Бродского «Урания»). [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.rfr.psu.ru/archive/4.2011> (дата обращения 7.11. 2015).
4. Юшкова Е.А., Лабунец Н.В. Имя собственное в контексте фантастического произведения [Электронный ресурс]. – URL: http://www.imena.org/name_fant.html (дата обращения 7.11. 2015).

Приложение А

Таблица 1. Всего агнионимов 2

Поэтоним	Комментарий	Вид ИС
Жанна де Арк	святой	агнионим
Иисус	святой	агнионим

Таблица 2. Всего астронимов 4

Поэтоним	Комментарий	Вид ИС
Луна	небесное тело	астроним
Марс	небесное тело	астроним
МКС	космический объект	астроним
Юпитер	небесное тело	астроним

Таблица 3. Всего гидронимов 3

Поэтоним	Комментарий	Вид ИС
Влтава	река	гидроним
Москва-река	река	гидроним
Черное море	море	гидроним

Таблица 4. Всего зоонимов 5

Поэтоним	Комментарий	Вид ИС
Борька	боров	зооним
Грейсик	кот	зооним
Джерри	мышонок	зооним
Мишка	козел	зооним
Райка	корова	зооним

Таблица 6. Всего фалеронимов 1

Поэтоним	Комментарий	Вид ИС
Звезда Героя	награда	фалероним

Таблица 7. Всего хрононимов 3

Поэтоним	Комментарий	Вид ИС
Вторая мировая		хрононим
Смутное время		хрононим
Холодная война		хрононим

Таблица 8. Всего хремотонимов 19

Поэтоним	Комментарий	Вид ИС
коктейль Саушкина	смесь крови 12-ти жертв	хремотоним
амулет подчинения		хремотоним
Артек	лагерь	хремотоним
Бронзовый Зал	в Останкинской башне	хремотоним
Буза	болгарский напиток	хремотоним
Золотой зал	в Останкинской башне	хремотоним
Карающий огонь	амулет	хремотоним
Коготь Фафнира	магический артефакт	хремотоним
Крайст-Черч	колледж	хремотоним
куриный бог	камешек с дыркой	хремотоним
лимонка	граната	хремотоним
малаи кофта	индийское блюдо	хремотоним
Маска Чхоен	магический артефакт	хремотоним
Мел судьбы	магический артефакт	хремотоним
мизерикорд	деревянный нож	хремотоним
Москва – Алматы	поезд	хремотоним
пропись Саушкина	смесь крови 12-ти жертв	хремотоним
Серебряном зале	в Останкинской башне	хремотоним
Ташкент-Москва	поезд	хремотоним

Таблица 9. Всего урбанонимов 107

Поэтоним	Комментарий	Вид ИС
1	2	3
Алексеевская	станция метро	урбаноним
Алексеевская.	станция метро	урбаноним
Ассоль	жилой комплекст	урбаноним
Белорусский вокзал		урбаноним
Белорусский вокзал		урбаноним
Ботанический		урбаноним
Братеево	район	урбаноним
Быково	аэропорт	урбаноним
ВДНХ	станция метро	урбаноним
ВДНХ	район	урбаноним
Внуково	аэропорт	урбаноним
Волгоградский проспект		урбаноним
Воробьёвы горы	станция метро	урбаноним
Выхино	станция метро	урбаноним

1	2	3
Вышеград	район Праги	урбаноним
Галушкина	улица	урбаноним
Гарлем	(район Манхэттена)	урбаноним
Главное здание МГУ		урбаноним
Горбушка		урбаноним
Горки-9	район	урбаноним
ГУМ		урбаноним
Дзинтари	концертный зал	урбаноним
Домодедово	аэропорт	урбаноним
Жижков	район Праги	урбаноним
Зеленый проспект		урбаноним
Земляной Вал	улица	урбаноним
Измайловский бульвар		урбаноним
Исторический музей		урбаноним
Казанский вокзал		урбаноним
Камергерского	улица	урбаноним
Карловы вары		урбаноним
Карловый мост		урбаноним
Кафка	гостиница	урбаноним
Кольцевая		урбаноним
Комсомольская	станция метро	урбаноним
Космос	гостиница	урбаноним
Костница (часовня трёх костей)		урбаноним
Красная купальня		урбаноним
Красная площадь		урбаноним
Кремль		урбаноним
Кржеменцова	улица в Праге	урбаноним
Курская-кольцевая	станция метро	урбаноним
Курский вокзал		урбаноним
Ленинградский проспект		урбаноним
Ленинский	вокзал	урбаноним
Люблино	станция метро	урбаноним
Мавзолей		урбаноним
Малостраньска	станция метро в Праге	урбаноним
Манежная	площадь	урбаноним
Молодогвардейская	улица	урбаноним
Морской волк	ресторан	урбаноним

1	2	3
Октябрьская	станция метро	урбаноним
Ордынка		урбаноним
Останкинская башня		урбаноним
Остороженка		урбаноним
Парк культуры	станция метро	урбаноним
Пента	гостиница	урбаноним
Первомайка	улица	урбаноним
Перово	станция метро	урбаноним
Покровка	улица	урбаноним
Полежаевская	улица	урбаноним
Проспект Ленина		урбаноним
Проспект Мира	станция метро	урбаноним
Проспект Мира		урбаноним
Рижская	станция метро	урбаноним
Рижская	станция метро	урбаноним
Рижская	станция метро	урбаноним
Рози	кафе	урбаноним
Русаковская	улица	урбаноним
Рэдиссон-САС	отель	урбаноним
Садовое кольцо		урбаноним
Седьмое небо	жилой комплекст	урбаноним
Сиреневый бульвар		урбаноним
Собор Парижской Богоматери	памятник архитектуры	урбаноним
Сокол	станция метро	урбаноним
Сокол	район в Москве	урбаноним
Сокольники	район	урбаноним
Солянка	улица	урбаноним
Спортивная	станция метро	урбаноним
Староместская площадь		урбаноним
Старый Арбат		урбаноним
Страстной бульвар		урбаноним
Таганско-Краснопресненская	линия метро	урбаноним
Тверская	улица	урбаноним
Тринадцатая парковая	станция метро	урбаноним
Тульская	станция метро	урбаноним
Тургеневская	станция метро	урбаноним
Университет	станция метро	урбаноним

1	2	3
Фили	район Москвы	урбаноним
Фрунзенская	станция метро	урбаноним
Хилтон	отель	урбаноним
храм Василия Блаженного		урбаноним
Цветной бульвар		урбаноним
ЦДЛ	ресторан	урбаноним
Чайковского	улица	урбаноним
Черный орёл	ресторан	урбаноним
Чистопрудный бульвар		урбаноним
Чистые пруды	станция метро	урбаноним
Чкаловская	станция метро	урбаноним
Шанс	клуб	урбаноним
Шереметьево	аэропорт	урбаноним
Шереметьево-2	аэропорт	урбаноним
Шоссе Энтузиастов		урбаноним
Щелковское шоссе		урбаноним
Юго-запад	район в Москве	урбаноним
Южное Бутово	район в Москве	урбаноним
Ярославская	улица	урбаноним

Таблица 10. Всего прагматонимов 70

Поэтоним	Комментарий	Вид ИС
1	2	3
21 век	марка сигарет	прагматоним
Aster	марка телефона	прагматоним
Astra Cub	марка огнестрельного оружия	прагматоним
Casa Grande	марка алкогольного напитка	прагматоним
Desert Eagle	марка огнестрельного оружия	прагматоним
FUJI	марка сумки	прагматоним
Marks & Spencer	марка одежды	прагматоним
Pall Mall	марка сигарет	прагматоним
Polignac	марка алкогольного напитка	прагматоним
Адвокат	марка алкогольного напитка	прагматоним
Адидас	марка одежды	прагматоним
Альтер Эго	сорт коктейля	прагматоним
Байкал	марка газированной воды	прагматоним
Балтика	марка алкогольного напитка	прагматоним
Бейлис	марка алкогольного напитка	прагматоним

1	2	3
Белая лошадь	марка алкогольного напитка	прагматоним
Беломор	марка сигарет	прагматоним
Бленд-а-мед	марка зубной пасты	прагматоним
Боржоми	марка минеральной воды	прагматоним
Бородинский	сорт хлеба	прагматоним
Бош	марка холодильника	прагматоним
Брест	марка кухонной плиты	прагматоним
Будвайзер	марка алкогольного напитка	прагматоним
Вдохновение	марка шоколада	прагматоним
Версачи	марка одежды	прагматоним
Гвардейский	марка шоколада	прагматоним
Дайкин	марка кондиционера для воздуха	прагматоним
Джакузи	марка ванны	прагматоним
Дорохово	марка алкогольного напитка	прагматоним
Дрехер	марка алкогольного напитка	прагматоним
Жиган	марка сигарет	прагматоним
Жилетт	марка пены для бритья	прагматоним
Золотая Ява	марка сигарет	прагматоним
Иридиум	марка телефона	прагматоним
Клим	название духов	прагматоним
Клинское золотое	марка алкогольного напитка	прагматоним
Коктебель	марка алкогольного напитка	прагматоним
Кутузов	марка алкогольного напитка	прагматоним
Лапин Культ	марка алкогольного напитка	прагматоним
Люмен	марка косметики	прагматоним
Макаров	марка огнестрельного оружия	прагматоним
Мерло	марка алкогольного напитка	прагматоним
Морозко	марка холодильника	прагматоним
Наполеон	марка алкогольного напитка	прагматоним
Новый жемчуг	марка зубной пасты	прагматоним
Омсо	марка капроновых колготок	прагматоним
Орел пустыни	марка огнестрельного оружия	прагматоним
Отис	марка лифта	прагматоним
Панасоник	марка телевизора	прагматоним
Паркер	марка ручки	прагматоним
Парламент	марка сигарет	прагматоним
Плейбой	торговый знак	прагматоним

1	2	3
Полет	сорт табака	прагматоним
Посольская	марка алкогольного напитка	прагматоним
Праздничный	марка алкогольного напитка	прагматоним
Привет	марка алкогольного напитка	прагматоним
Реми Мартен	марка алкогольного напитка	прагматоним
Ронсон	марка зажигалок	прагматоним
Самсонайт	марка сумки	прагматоним
Саратов	марка холодильника	прагматоним
Смирновка	марка алкогольного напитка	прагматоним
Смирновская	марка алкогольного напитка	прагматоним
Сникерс	марка шоколада	прагматоним
Спрайт	марка газированной воды	прагматоним
Таблерон	марка батончика	прагматоним
Тик-так	марка драже	прагматоним
Филипс	марка телевизора	прагматоним
Чибо	марка кофе	прагматоним
Эвиан	марка минеральной воды	прагматоним
Энерджайзер	марка батареек	прагматоним
Ява	марка сигарет	прагматоним

Таблица 11. Всего порейонимов 27

Поэтоним	Комментарий	Вид ИС
1	2	3
Bmw	автомобиль	порейоним
бентли	автомобиль	порейоним
Боинг-737	самолет	порейоним
Волга	автомобиль	порейоним
Вольво	автомобиль	порейоним
девятка	автомобиль	порейоним
Жигуленок	автомобиль	порейоним
Жигули	автомобиль	порейоним
кадиллак	автомобиль	порейоним
Мерс	автомобиль	порейоним
Мерседес	автомобиль	порейоним
Москвич	автомобиль	порейоним
Нива	автомобиль	порейоним
Нисан Патрол	автомобиль	порейоним
Ока	автомобиль	порейоним

1	2	3
Опель	автомобиль	порейоним
Тойота	автомобиль	порейоним
Тушка	самолет	порейоним
Урал	грузовик	порейоним
Фантом	самолет	порейоним
Фольксваген	автомобиль	порейоним
фольксваген-бора	автомобиль	порейоним
Харлей Дэвидсон	мотоцикл	порейоним
Харриер	самолет	порейоним
Хонда	автомобиль	порейоним
Шестерка	автомобиль	порейоним
ягуар	автомобиль	порейоним

Таблица 12. Всего ойконимов 57

Поэтоним	Комментарий	Вид ИС
1	2	3
Алма-Ата	город	ойконим
Алушта	город	ойконим
Белозерск	город	ойконим
Берлин	город	ойконим
Берн	город	ойконим
Бухара	город	ойконим
Великий Новгород	город	ойконим
Гагры	город	ойконим
Голливуд	город	ойконим
Дуйсбург	город	ойконим
Калуга	город	ойконим
Канакапури	город	ойконим
Карлсбад	город	ойконим
Кембридж	город	ойконим
Киреевский	поселок	ойконим
Колыма	город	ойконим
Кострома	город	ойконим
Краков	город	ойконим
Лыткарино	город	ойконим
Мадрид	город	ойконим
Майори	город	ойконим
Макао	город	ойконим

1	2	3
Москва	город	ойконим
Мытищи	город	ойконим
Набережные (Челны)	город	ойконим
Николаев	город	ойконим
Одесса	город	ойконим
Пекин	город	ойконим
Питер	город	ойконим
Полтава	город	ойконим
Поступь Ильича	колхоз	ойконим
Прага	город	ойконим
Псков	город	ойконим
Пярна	город	ойконим
Ревель	город	ойконим
Рига	город	ойконим
Ростов	город	ойконим
Самара	город	ойконим
Самарканд	город	ойконим
Саратов	город	ойконим
Семипалатинск	город	ойконим
Сергиев Посад	город	ойконим
Симферополь	город	ойконим
Сочи	город	ойконим
Стокгольм	город	ойконим
Строгино	поселок	ойконим
Таллин	город	ойконим
Тамбов	город	ойконим
Ташкент	город	ойконим
Тула	город	ойконим
Уфа	город	ойконим
Хельсинки	город	ойконим
Херсон	город	ойконим
Черноголовка	город	ойконим
Южно-Сахалинск	город	ойконим
Юрмала	город	ойконим
Ялта	город	ойконим

Таблица 13. Всего мифонимов 42

Поэтоним	Комментарий	Вид ИС
1	2	3
Андвари	Карлик, сканд. мифология	мифоном
Антихрист	Из Библии	мифоним
Аполлон	Древнегреческая мифология	мифоним
Баба-Яга	фольклор	мифоним
Блэйд бледнолицый	кино	мифоним
Вуди Вудпекер	м/ф	мифоним
Ганapati		мифоним
Гарри Поттер		мифоним
Гингема		мифоним
Годзилла		мифоним
Деточкин		мифоним
Джеймс Бонд		мифоним
Додон		мифоним
Дональд Дак		мифоним
Дракула		мифоним
Золушка		мифоним
Иван-Царевич		мифоним
Иешуа	величайший маг	мифоним
Кинг-Конг		мифоним
Лило		мифоним
Микки Маус		мифоним
негр Джим		мифоним
Носферату		мифоним
Пиноккио		мифоним
Питер Пэн		мифоним
Рипли		мифоним
Робинзон		мифоним
Серый Волк из сказки		мифоним
Сигурд (Зигфрид)		мифоним
Слоноликий бог		мифоним
Стич		мифоним
Тетушка Полли		мифоним
Том Сойер		мифоним
Ума бог		мифоним
Фафнир		мифоним

Фродо		мифоним
1	2	3
Чацкий		мифоним
Чужой	персонаж фантастического фильма	мифоним
Шерлок Холмс		мифоним
Шива бог		мифоним
Штирлиц		мифоним
Шурик	герой старых комедий	мифоним

Таблица 14. Всего макротопонимов 76

Поэтоним	Комментарий	Вид ИС
1	2	3
Австралия	государство	макротопоним
Азиатским союзом	государство	макротопоним
Америка	континент	макротопоним
Ангола	государство	макротопоним
Антарктида	континент	макротопоним
Аргентина	государство	макротопоним
Африка	континент	макротопоним
Багамы	острова	макротопоним
Белоруссия	государство	макротопоним
Берег Слоновой Кости	острова	макротопоним
Британия	государство	макротопоним
Буркина-Фасо	государство	макротопоним
Вологодская область	регион	макротопоним
Гавайи	острова	макротопоним
Гаити	острова	макротопоним
Германия	государство	макротопоним
Гималаях	горы	макротопоним
Греция	государство	макротопоним
Дальний Восток	регион	макротопоним
Доминиканская Республика	государство	макротопоним
Евразийский союз	государство	макротопоним
Европа	георграфический регион	макротопоним
Израиль	государство	макротопоним
Индия	государство	макротопоним
Ирак	государство	макротопоним
Иран	государство	макротопоним

1	2	3
Испания	государство	макротопоним
Кавказ	горы	макротопоним
Казахстан	государство	макротопоним
Камчатка	регион	макротопоним
Канада	государство	макротопоним
Канары	острова	макротопоним
Китай	государство	макротопоним
Китай	государство	макротопоним
Косово	государство	макротопоним
Костромская губерния	территория	макротопоним
Крайний Север	географический регион	макротопоним
Крым	острова	макротопоним
Литва	государство	макротопоним
Малороссия	государство	макротопоним
Мальдивские острова	острова	макротопоним
Манчжурия	государство	макротопоним
Подмосковье	местность	макротопоним
Польша	государство	макротопоним
Приморье	регион	макротопоним
Россия	государство	макротопоним
Румыния	государство	макротопоним
Русь	государство	макротопоним
Сахалин	регион	макротопоним
Северная Африка	часть матерка	макротопоним
Сенегал	государство	макротопоним
Сибирь	географический регион	макротопоним
СНГ	объединение государств	макротопоним
Средняя Азия	географический регион	макротопоним
СССР	государство	макротопоним
Тибет	государство	макротопоним
Томская область	территория	макротопоним
Турция	государство	макротопоним
Тушино	местность	макротопоним
Уганда	государство	макротопоним
Узбекистан	государство	макротопоним
Украина	государство	макротопоним
Урал	горы	макротопоним

Уругвай	государство	макротопоним
1	2	3
Франция	государство	макротопоним
Хадрамаут	пустыня	макротопоним
Хорватия	государство	макротопоним
Хорватия	государство	макротопоним
Цейлон	острова	макротопоним
Чехия	государство	макротопоним
Швейцария	государство	макротопоним
Швеция	государство	макротопоним
Шри-Ланка	острова	макротопоним
Штаты	государство	макротопоним
Якутия	регион	макротопоним
Япония	государство	макротопоним

Таблица 15. Всего идеонимов 71

Поэтоним	Комментарий	Вид ИС
1	2	3
Сумрак	другой слой реальности	идеоним
Пятую симфонию Манфредини		идеоним
МК	название газеты	идеоним
Дракула, мертвый, но довольный	название фильма	идеоним
Однажды укушенный	название фильма	идеоним
Ночь страха	название фильма	идеоним
Еретика	компьютерная игра	идеоним
Хексен	компьютерная игра	идеоним
Человек толпы	книга	идеоним
Queen – Kind of Magic	музыка	идеоним
ралли Париж-Дакар		идеоним
Аргументы и Факты	название газеты	идеоним
Плеть Шааба	заклинание	идеоним
паранджа	заклинание	идеоним
Гремлин	заклинание	идеоним
Пелевин «Проблема верволка в Средней полосе»	книга	идеоним
Подмосковные вечера	музыка	идеоним
Кольцо Шааба	заклинание	идеоним
Нетскейп	провайдер	идеоним

1	2	3
Вифлеемский огонь	заклинание	идеоним
Заклятие Отринутости	заклинание	идеоним
Марево Трансильвании	заклинание	идеоним
Наутилус - "Падший ангел"	музыка	идеоним
Зеркало	иной	идеоним
Зеркало мира	заклинание	идеоним
спайдерфлейм	заклинание	идеоним
Пикник - "Иероглиф"	музыка	идеоним
Мазарини	название программы	идеоним
National Geographic	журнал	идеоним
Ришелье	название программы	идеоним
Книга Судьбы		идеоним
Библия		идеоним
Некрономикон	книга	идеоним
Текила Джаз - "Сто пятьдесят миллионов шагов"	музыка	идеоним
BBC	канал	идеоним
Delphi	название программы	идеоним
DALnet	название программы	идеоним
Правда	название газеты	идеоним
Коммерсантъ	название газеты	идеоним
"Радио Шансон"		идеоним
MTV	канал	идеоним
Искусственный разум	название фильма	идеоним
Боевые протезы	музыка	идеоним
Гельминтология	книга	идеоним
Энтогенез	книга	идеоним
Родня Речь	книга	идеоним
Ералаш	передача	идеоним
Алиада Ансата	книга	идеоним
Кассагар Гарсарра	книга	идеоним
Фуаран	книга	идеоним
Зимовье зверей	музыка	идеоним
Мумми-троллей	книга	идеоним
Вестник русского аквариума	название газеты	идеоним
Папа и море, Туве Янсен	книга	идеоним
Ход	заклинание	идеоним
Фриз	заклинание	идеоним

Опиум	заклинание	идеоним
1	2	3
Тройное лезвие	заклинание	идеоним
Танатос	заклинание	идеоним
защита Лужина	заклинание	идеоним
Сфера Отрицания	заклинание	идеоним
Шедевры мировой фантастики	книга	идеоним
Минойские сферы	заклинание	идеоним
Серый молебен	заклинание	идеоним
Хрустальный щит	заклинание	идеоним
Око мага	заклинание	идеоним
Карающий Огонь	заклинание	идеоним
Белое марево	заклинание	идеоним
Тень владык	заклинание	идеоним
Саркофаг времен	заклинание	идеоним
Красная Книга	книга	идеоним

Таблица 16. Всего антропонимов 240

Поэтоним	Комментарий	Вид ИС
1	2	3
Аввакум		антропоним
Адольф	исторический персонаж	антропоним
Акунин	реальный персонаж	антропоним
Александр		антропоним
Александр Сергеевич	исторический персонаж	антропоним
Александр Ульянов		антропоним
Александр фон Киссель		антропоним
Алешка		антропоним
Алёшка		антропоним
Алиса Донникова	Темный	антропоним
Алита		антропоним
Алишер Ганиев	Светлый	антропоним
Аль-Хазред		антропоним
Анатолий		антропоним
Андреев		антропоним
Андрей		антропоним
Андрей Тюнников	Светлый	антропоним

1	2	3
Андрюха	местный алкоголик	антропоним
Анна Викторовна	учительница	антропоним
Анна Керн	исторический персонаж	антропоним
Анна Тихоновна Лемешева		антропоним
Анна Черногорова		антропоним
Антон из Москвы		антропоним
Антон Сергеевич Городецкий	Светлый	антропоним
Аня		антропоним
Арбенин		антропоним
Арина		антропоним
Арина Родионовна	исторический персонаж	антропоним
Аркашенька	Светлый	антропоним
Асхат Курмангалиев		антропоним
Баба Саша		антропоним
Белашевич		антропоним
Беспутный		антропоним
Бидstrup	исторический персонаж	антропоним
Блок	исторический персонаж	антропоним
Борис Игнатьевич	начальник Ночного Дозора	антропоним
Борянский		антропоним
Булычев		антропоним
Бутусов		антропоним
Верочка		антропоним
Виктория Мангузова		антропоним
Вилена		антропоним
Виталий Маркович	Светлый	антропоним
Виталик		антропоним
Витезслав Грубин	инквизитор	антропоним
Владимир Высоцкий	исторический персонаж	антропоним
Владимир Соболев		антропоним
Володька		антропоним
Вупи Гольдберг	актер	антропоним
Гагула	футболист	антропоним
Галина		антропоним
Галина Рогова		антропоним
Галочка		антропоним
Галя		антропоним

1	2	3
Галя из Коломны		антропоним
Гарик	Светлый	антропоним
Геннадий	вампир	антропоним
Герхард Кюхельштайн		антропоним
Гесер	глава Ночного Дозора	антропоним
Головачев (автор книги)		антропоним
Горбачев	реальный персонаж	антропоним
Гульнара		антропоним
Гумберт Гумберт		антропоним
Гумилев	исторический персонаж	антропоним
Гэллемар	Темный	антропоним
Данила	Светлый	антропоним
Дарья Леонидовна Ромашова	Темный	антропоним
Даша		антропоним
Дениска		антропоним
Дениска		антропоним
Джору		антропоним
Дима		антропоним
Димка		антропоним
Дмитрий		антропоним
Доцент	прозвище	антропоним
Дядя Витя		антропоним
Дядя Коля		антропоним
дядя Шура	Светлый	антропоним
Егор	неопределившийся Иной	антропоним
Емелька Пугачев	исторический персонаж	антропоним
Жан-Мишель Жарр		антропоним
Жанна Громова		антропоним
Жиль де ля Туретт	исторический персонаж	антропоним
Жюль де Рей	исторический персонаж	антропоним
Завулон	глаза Дневного Дозора	антропоним
Захар Зелинский		антропоним
Зоя Ященко	реальный персонаж	антропоним
Иван		антропоним
Иван Иваныч		антропоним
Игнат	Светлый	антропоним
Игорь	Светлый	антропоним

1	2	3
Игорь	темный	антропоним
Игорь Дмитриевич		антропоним
Илья	Светлый	антропоним
Иннокентий Смоктуновский	актер	антропоним
Иосиф Сталин	исторический персонаж	антропоним
Йоханн Йетцер, Урмонгомод		антропоним
Ирина Александровна	Темный	антропоним
Ирина Андреевна		антропоним
Ирочка		антропоним
Калигула	исторический персонаж	антропоним
Калинин	исторический персонаж	антропоним
Карелин	реальный персонаж	антропоним
Карл Львович		антропоним
Кинг	реальный персонаж	антропоним
Кипелов	реальный персонаж	антропоним
Кипелов		антропоним
Кирилл Комаров		антропоним
княжна Лопухина	исторический персонаж	антропоним
Князь Пожарский	исторический персонаж	антропоним
Коленька		антропоним
Коллоди	реальный персонаж	антропоним
Коля		антропоним
Колян	местный алкоголик	антропоним
Комаренко Андрей Иванович		антропоним
Константин		антропоним
Константин Саушкин	вампир	антропоним
Костя	вампир	антропоним
Кристиан Вановвер-младший		антропоним
Ксюша		антропоним
Кэрролл	исторический персонаж	антропоним
Лариса		антропоним
Лариса	Светлый	антропоним
Лас	реальный персонаж	антропоним
Лена		антропоним
Ленин	исторический персонаж	антропоним
Ленка Киреева		антропоним
Леонид Ильич Брежнев	исторический персонаж	антропоним

1	2	3
Луиза		антропоним
Лушка		антропоним
Льюис Кэрролл	исторический персонаж	антропоним
Людмила		антропоним
Людмила Ивановна		антропоним
Маврин		антропоним
Макар		антропоним
Макар Каневский		антропоним
Макиавелли	исторический персонаж	антропоним
Максим		антропоним
Матвей		антропоним
Маша		антропоним
Медведь	Светлый	антропоним
Минин	исторический персонаж	антропоним
Набоков	исторический персонаж	антропоним
Наденька		антропоним
Надюшка		антропоним
Надя		антропоним
Настя		антропоним
Настя		антропоним
Настя		антропоним
Наталья Алексеевна		антропоним
Наталья Гончарова	исторический персонаж	антропоним
Наташа		антропоним
Николай		антропоним
Николай		антропоним
Никольский		антропоним
Оксана		антропоним
Оксана Дацюк		антропоним
Окуджава	исторический персонаж	антропоним
Олег		антропоним
Олег Даль	актер	антропоним
Олег Стриженов	актер	антропоним
Олечка		антропоним
Ольга	Светлый	антропоним
Оля Мельникова		антропоним
Орейро	реальный персонаж	антропоним

1	2	3
Оскар		антропоним
Павел	Светлый	антропоним
Павлик		антропоним
Паганель	исторический персонаж	антропоним
Паси		антропоним
Паси Оллыкайнен		антропоним
Пелевин	реальный персонаж	антропоним
Петр Нестеров	Темный	антропоним
Пётр Петрович		антропоним
Петро		антропоним
Петя из Звенигорода		антропоним
Подруга Вика		антропоним
Полина	вампир	антропоним
Полина Васильевна	Светлый	антропоним
Пушкин	исторический персонаж	антропоним
Равенбах Тимур Борисович		антропоним
Радищев	исторический персонаж	антропоним
Райво		антропоним
Рауль		антропоним
Робеспьер	исторический персонаж	антропоним
Рогоза Виталий Сергеевич	темным	антропоним
Рома		антропоним
Роман	инквизитор	антропоним
Роман		антропоним
Романов		антропоним
Ромка		антропоним
Ромка		антропоним
Роу		антропоним
Рубик		антропоним
Саша Пушкин		антропоним
Сашка Куприн	исторический персонаж	антропоним
Светлана Назарова	Светлый	антропоним
Семен (Павлович)	Светлый	антропоним
Семён Семёныч		антропоним
Сергеев		антропоним
Серега	местный алкоголик	антропоним
Сережа		антропоним

1	2	3
Сержант Каминский	сотрудник ГАИ	антропоним
Сисукэ Сасаки	светлый	антропоним
Слава		антропоним
Спартак	исторический персонаж	антропоним
Сталин	исторический персонаж	антропоним
Степа		антропоним
Сыкун	прозвище	антропоним
Тайсон	реальный персонаж	антропоним
Тамара		антропоним
Тамара		антропоним
Таня		антропоним
тетя Наташа		антропоним
Тигренок	Светлый	антропоним
Тимур		антропоним
Толик		антропоним
Троцкий	исторический персонаж	антропоним
Фарид	Светлый	антропоним
Филиппыч		антропоним
Хлопов Роман Львович		антропоним
Хрущев	исторический персонаж	антропоним
Цой		антропоним
Че Гевара	исторический персонаж	антропоним
Чижиков	исторический персонаж	антропоним
Шагрон	темный	антропоним
Шекспир	исторический персонаж	антропоним
Шклярский	реальный персонаж	антропоним
Шнур	реальный персонаж	антропоним
Шумахер	реальный персонаж	антропоним
Эдгар	темный	антропоним
Эдгар По	исторический персонаж	антропоним
Эдик	Светлый	антропоним
Юлий Буркин	реальный персонаж	антропоним
Юля	Светлый	антропоним
Юля Брянцева		антропоним
Юра		антропоним
Юрий Семяцкий		антропоним
Юха Мустайоки		антропоним

1	2	3
Якубович	реальный персонаж	антропоним
Яри		антропоним

Таблица 17. Всего эргонимов 37

Поэтоним	Комментарий	Вид ИС
1	2	3
Queen	музыкальная группа	эргоним
Rammstein	музыкальная группа	эргоним
Алиса	музыкальная группа	эргоним
Ария	музыкальная группа	эргоним
Байконур	космодром	эргоним
Белая гвардия	музыкальная группа	эргоним
Братья Регина	объединение	эргоним
Бум-бокс	музыкальная группа	эргоним
Воскресенье	музыкальная группа	эргоним
ГАИ	организация	эргоним
ДОСААФ	организация	эргоним
Европейское Бюро	организация	эргоним
Заря	завод	эргоним
КГБ	организация	эргоним
КПСС	организация	эргоним
Красная Армия	организация	эргоним
Лиге Вольных Путешествий	объединение	эргоним
Магараджи	индийский ресторан	эргоним
Макдональдс	ресторан	эргоним
Маузеры	организация	эргоним
Нау	музыкальная группа	эргоним
Наутилус	музыкальная группа	эргоним
Наутилус Помпилиус	музыкальная группа	эргоним
Никс	торговая фирма	эргоним
НКВД	организация	эргоним
Первый московский хлебокомбинат	организация	эргоним
Пикник	музыкальная группа	эргоним
Спартак	спортивная команда	эргоним
Теплый Дом	строительная компания	эргоним
Типография Его Императорского Величества	типография	эргоним

1	2	3
ТП	типография	эргоним
Три поросенка	бар	эргоним
Формула-1	организация	эргоним
ФСБ	организация	эргоним
ЦРУ	организация	эргоним
Чикаго буллз	спортивная команда	эргоним
ЧК	организация	эргоним